



# The quran Package\*

Seiied Mohammad Javad Razavian  
<javadr@gmail.com>

2024/09/07, version 2.3<sup>†</sup>

## Abstract

The quran package<sup>1</sup> has been developed for typesetting the Holy Quran. It offers several macros for typesetting not only the entire text or specific sections of the Holy Quran based on its traditional divisions, but also individual segments of an ayah. Additionally, the package supports four translations of the Holy Quran in German, English, French, and Persian, as well as its transliteration.<sup>2</sup> Please report any issues, including bugs or typos in the documentation, or submit feature requests at <https://github.com/javadr/quran/issues>.

---

\*To one who has devoted his life to the Holy Quran

<sup>†</sup>Initial release: June 1st, 2015

<sup>1</sup>This work has been inspired by `lipsum` and `ptext` packages and was initially released in June 2015 (Sha'ban 1436 AH).

<sup>2</sup>There are six companion packages, `quran-de`, `quran-ur`, `quran-bn`, `quran-id`, `quran-en`, and `quran-es`. These packages provide additional translations of the Holy Quran in German, Urdu, Bengali, Indonesian, English, and Spanish, respectively.

# Contents

<b>1</b>	<b>Loading the Package</b>	<b>4</b>	[2015/07/02 v0.72]	21
			[2015/07/04 v0.8]	21
<b>2</b>	<b>Typesetting the Holy Quran</b>	<b>4</b>	[2015/07/07 v0.9]	21
2.1	Surah/Sovar	4	[2015/07/10 v0.91]	21
2.2	Ayah/Ayat	5	[2015/07/11 v0.94]	21
2.3	Page/Pages	7	[2015/07/11 v0.941]	22
2.4	Juz/Ajza	8	[2016/02/05 v1.0]	22
2.5	Hizb/Ahzab	8	[2016/02/09 v1.05]	22
2.6	Quarter/Quarters	8	[2016/04/21 v1.1]	22
2.7	Ruku/Rukus	9	[2016/05/15 v1.14]	22
2.8	Manzil/Manazil	10	[2016/10/05 v1.2]	22
2.9	Text of the Quran	10	[2016/11/07 v1.21]	22
2.10	Whole of the Holy Quran	11	[2016/11/08 v1.22]	22
2.11	Chunks of an Ayah	11	[2016/11/12 v1.24]	22
			[2016/11/15 v1.241]	22
<b>3</b>	<b>Miscellaneous</b>	<b>12</b>	[2016/12/25 v1.25]	22
3.1	Name of Surah	12	[2016/12/25 v1.251]	22
3.2	Basmalah	12	[2017/02/28 v1.252]	23
3.3	Index Converting	14	[2017/08/22 v1.26]	23
			[2016/08/22 v1.261]	23
<b>4</b>	<b>Options for the Package</b>	<b>14</b>	[2017/10/22 v1.3]	23
			[2017/10/28 v1.4]	23
<b>5</b>	<b>Frequently Asked Questions</b>	<b>18</b>	[2017/12/22 v1.41]	23
5.1	What is the most suitable font for typesetting Quranic text?	18	[2017/12/22 v1.42]	23
			[2017/12/22 v1.42a]	23
			[2018/11/29 v1.42b]	23
5.2	How to use the quran package?	18	[2018/12/01]	24
5.3	How to set a default font for Quranic text?	19	[2018/12/31 v1.5]	24
			[2019/05/03]	24
			[2019/05/04 v1.51]	24
5.4	How to Typeset a Portion of the Holy Quran in One Paragraph without Ayah Numbers, without Using the nopar Option	20	[2020/03/07 v1.6]	24
			[2020/03/09 v1.61]	24
			[2020/03/12 v1.62]	24
			[2020/03/14 v1.63]	24
5.5	Why Do I Get the “! TeX capacity exceeded” Error?	20	[2020/06/10 v1.7]	24
			[2020/06/12 v1.7a]	24
			[2020/10/14 v1.8]	25
			[2021/02/01]	25
			[2021/02/02 v1.81]	25
<b>6</b>	<b>History</b>	<b>20</b>	[2023/06/28 v1.9; Eid al-Adha 1444 AH]	25
	[2015/06/01 v0.1]	20	[2023/07/10 v2.0]	25
	[2015/06/02 v0.2]	20	[2023/07/27 v2.1]	25
	[2015/06/02 v0.3]	21	[2023/08/01 v2.2]	25
	[2015/06/04 v0.4]	21	[2023/11/01]	25
	[2015/06/24 v0.5]	21	[2023/11/04]	25
	[2015/06/28 v0.6]	21	[2024/09/05]	25
	[2015/06/30 v0.7]	21	[2024/09/07 v2.3]	27
	[2015/07/02 v0.71]	21		

## Acknowledgments

I would like to express my utmost gratitude to:

1. *Vafa Khaligi*, who pioneered typesetting right-to-left in X<sub>q</sub>TeX.
2. *Hamid Zarrabi-Zadeh*, the creator of the invaluable [Tanzil](#) website, for providing the text of the Holy Quran and some of its translations.
3. The ParsiL<sup>A</sup>T<sub>E</sub>X group, which tested and provided feedback on the package.
4. Those who have **donated** to the `quran` package, listed in chronological order:
  - (a) *Atiyah Elsheikh*, February 2020.

# 1 Loading the Package

The package can be loaded using the standard command:

```
\usepackage[option]{quran}
```

All available options are explained in Section 4. Once the package is loaded, it will log some information about itself. The log entries will look something like this:

```
Package: quran 2024/09/07 v2.3
An easy way to typeset the whole or any parts of the Holy Quran
```

## 2 Typesetting the Holy Quran

To typeset any part or the entirety of the Holy Quran, the package provides several macros. These commands support typesetting various traditional divisions of the Holy Quran based on the Uthmani script, including Surah, Ayah, Page, Juz, Hizb, Quarter, Ruku, and Manzil, as well as specific segments of an Ayah.

### 2.1 Surah/Sovar

```
\quransurah[<surah range>]
\quransurah* [<surah range>]
```

This macro can typeset any Surah of the Quran. A *<range>* can be either a single *<number>* or two numbers separated by a dash (e.g., *<number<sub>1</sub>>*-*<number<sub>2</sub>>*). In `\quransurah` and similar commands, if *<range>* does not satisfy *<number<sub>1</sub>>* < *<number<sub>2</sub>>* within the valid domain, it may result in an error or produce undesired results. As there are a total of 114 Surahs, *<range>* should be an integer between 1 and 114.

The macro `\quransurah` terminates the typesetting of each Ayah with `\par` (depending on the package option), whereas `\quransurah*` uses a blank space between Ayahs. As a rule of thumb, `\quransurah` prints Ayahs as multiple paragraphs, while `\quransurah*` prints them as a single paragraph. All starred macros in the package function similarly. For further details, please refer to page 14.

The macro also accepts the anglicized title of a Surah. For instance, both `\quransurah[19]` and `\quransurah[Maryam]` produce the same result: Refer to Table 1 for instructions on using the anglicized title of a Surah instead of its numerical order. As some anglicized titles include a dash (-), the *<range>* should be separated by two dashes (--), for example, `\quransurah[An-Nasr--An-Naas]`. The macro `\quransurah` without an optional argument outputs the default Surah of the package, Al-Ikhlāas, provided that this default has not been changed (see below).

```
\quransurah[19]
\quransurah[Maryam]
```

<code>\quransurah[94]</code>	<code>\quransurah[At-Tin]</code>
 <p>بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ ﴿١﴾ أَلَمْ نَشْرَحْ لَكَ صَدْرَكَ ﴿٢﴾ وَوَضَعْنَا عَنكَ وِزْرَكَ ﴿٣﴾ الَّذِي أَنْقَضَ ظَهْرَكَ ﴿٤﴾ وَرَفَعْنَا لَكَ ذِكْرَكَ ﴿٥﴾ فَإِنَّ مَعَ الْعُسْرِ يُسْرًا ﴿٦﴾ إِنَّ مَعَ الْعُسْرِ يُسْرًا ﴿٧﴾ فَإِذَا فَرَغْتَ فَانصَبْ ﴿٨﴾ وَإِلَى رَبِّكَ فَانصَبْ</p>	 <p>بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ ﴿١﴾ وَالَّتَيْنِ وَالَّذِينَ ﴿٢﴾ وَطُورِ سِينِينَ ﴿٣﴾ وَهَذَا الْبَلَدِ الْأَمِينِ ﴿٤﴾ لَقَدْ خَلَقْنَا الْإِنْسَانَ فِي أَحْسَنِ تَقْوِيمٍ ﴿٥﴾ ثُمَّ رَدَدْنَاهُ أَسْفَلَ سَافِلِينَ ﴿٦﴾ إِلَّا الَّذِينَ آمَنُوا وَعَمِلُوا الصَّالِحَاتِ فَلَهُمْ أَجْرٌ غَيْرُ مَمْنُونٍ ﴿٧﴾ فَمَا يُكَذِّبُكَ بَعْدُ بِالذِّكْرِ ﴿٨﴾ أَلَيْسَ اللَّهُ بِأَحْكَمِ الْخَالِقِينَ</p>

\quransurah\*[113-114]



بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ قُلْ أَعُوذُ بِرَبِّ الْفَلَقِ ﴿١﴾ مِنْ شَرِّ مَا خَلَقَ ﴿٢﴾ وَمِنْ شَرِّ غَاسِقٍ إِذَا وَقَبَ ﴿٣﴾ وَمِنْ شَرِّ النَّفَّاثَاتِ فِي الْعُقَدِ ﴿٤﴾ وَمِنْ شَرِّ حَاسِدٍ إِذَا حَسَدَ ﴿٥﴾ بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ قُلْ أَعُوذُ بِرَبِّ النَّاسِ ﴿١﴾ مَلِكِ النَّاسِ ﴿٢﴾ إِلَهِنَا النَّاسِ ﴿٣﴾ مِنْ شَرِّ الْوَسْوَاسِ الْخَنَّاسِ ﴿٤﴾ الَّذِي يُوَسْوِسُ فِي صُدُورِ النَّاسِ ﴿٥﴾ مِنَ الْجِنَّةِ وَالنَّاسِ ﴿٦﴾

\quransurah [109-110]



بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ قُلْ يَا أَيُّهَا الْكَافِرُونَ ﴿١﴾ لَا أَعْبُدُ مَا تَعْبُدُونَ ﴿٢﴾ وَلَا أَتَمُّ عِبُدُونَ مَا أَعْبُدُ ﴿٣﴾ وَلَا أَنَا عَابِدٌ مَا عَبَدْتُمْ ﴿٤﴾ وَلَا أَنْتُمْ عِبُدُونَ مَا أَعْبُدُ ﴿٥﴾ لَكُمْ دِينُكُمْ وَلِيَ دِينِ ﴿٦﴾ بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ إِذَا جَاءَ نَصْرُ اللَّهِ وَالْفَتْحُ ﴿١﴾ وَرَأَيْتَ النَّاسَ يَدْخُلُونَ فِي دِينِ اللَّهِ أَفْوَاجًا ﴿٢﴾ فَسَبِّحْ بِحَمْدِ رَبِّكَ وَاسْتَغْفِرْهُ إِنَّهُ كَانَ تَوَّابًا ﴿٣﴾

\quransurah [Al-Masad--Al-Ikhlaas]

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ كَيْتَ يَدَا أَبِي لَهَبٍ وَتَبَّ ﴿١﴾ مَا أَغْنَىٰ عَنْهُ مَالُهُ وَمَا كَسَبَ ﴿٢﴾ سَيَصْلَىٰ نَارًا ذَاتَ لَهَبٍ ﴿٣﴾ وَامْرَأَتُهُ حَمَّالَةَ الْحَطَبِ ﴿٤﴾ فِي جِيدِهَا حَبْلٌ مِّن مَّسَدٍ ﴿٥﴾ بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ قُلْ هُوَ اللَّهُ أَحَدٌ ﴿١﴾ اللَّهُ الصَّمَدُ ﴿٢﴾ لَمْ يَلِدْ وَلَمْ يُولَدْ ﴿٣﴾ وَلَمْ يَكُن لَّهُ كُفُوًا أَحَدٌ ﴿٤﴾

\quransurah\*



بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ قُلْ هُوَ اللَّهُ أَحَدٌ ﴿١﴾ اللَّهُ الصَّمَدُ ﴿٢﴾ لَمْ يَلِدْ وَلَمْ يُولَدْ ﴿٣﴾ وَلَمْ يَكُن لَّهُ كُفُوًا أَحَدٌ ﴿٤﴾

\quransurah



بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ قُلْ هُوَ اللَّهُ أَحَدٌ ﴿١﴾ اللَّهُ الصَّمَدُ ﴿٢﴾ لَمْ يَلِدْ وَلَمْ يُولَدْ ﴿٣﴾ وَلَمْ يَكُن لَّهُ كُفُوًا أَحَدٌ ﴿٤﴾

To change the default Surah, use \setsurahdefault{m}. By default, the package sets Surah 112. For example, after changing the default Surah to 107 with \setsurahdefault{107}, the output will be as shown below:

\quransurah\*



بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ أَرْعَفَتِ الَّذِي يُكَذِّبُ بِالذِّينِ ﴿١﴾ فَذَلِكَ الَّذِي يَدْعُ الْيَتِيمَ ﴿٢﴾ وَلَا يَخْضُ عَلَىٰ طَعَامِ الْيَتِيمِ ﴿٣﴾ قَوْلًا لِلْمُضَلِّينَ ﴿٤﴾ الَّذِينَ هُمْ عَنْ صَلَاتِهِمْ سَاهُونَ ﴿٥﴾ الَّذِينَ هُمْ يُرَءُونَ ﴿٦﴾ وَيَسْتَعُونَ الْمَاعُونَ ﴿٧﴾

## 2.2 Ayah/Ayat

\quranayah [⟨surah range⟩] [⟨ayah range⟩]  
\quranayah\* [⟨surah range⟩] [⟨ayah range⟩]

The *range* used here is similar to the one explained for \quransurah, and this pattern applies to all commands defined in the package. Therefore, this command typesets the  $n^{th}$  Ayah of a Surah, or the range from the  $m^{th}$  to the  $n^{th}$  Ayahs of a Surah.

Order	Anglicized Title	Order	Anglicized Title	Order	Anglicized Title
1	Al-Faatiha	39	Az-Zumar	77	Al-Mursalaat
2	Al-Baqara	40	Ghaafir	78	An-Naba
3	Aal-i-Imraan	41	Fussilat	79	An-Naazi'aat
4	An-Nisaa	42	Ash-Shura	80	Abasa
5	Al-Maaida	43	Az-Zukhruf	81	At-Takwir
6	Al-An'aam	44	Ad-Dukhaan	82	Al-Infitaar
7	Al-A'raaf	45	Al-Jaathiya	83	Al-Mutaffifin
8	Al-Anfaal	46	Al-Ahqaaf	84	Al-Inshiqaaq
9	At-Tawba	47	Muhammad	85	Al-Burooj
10	Yunus	48	Al-Fath	86	At-Taariq
11	Hud	49	Al-Hujuraat	87	Al-A'laa
12	Yusuf	50	Qaaf	88	Al-Ghaashiya
13	Ar-Ra'd	51	Adh-Dhaariyat	89	Al-Fajr
14	Ibraahim	52	At-Tur	90	Al-Balad
15	Al-Hijr	53	An-Najm	91	Ash-Shams
16	An-Nahl	54	Al-Qamar	92	Al-Lail
17	Al-Israa	55	Ar-Rahmaan	93	Ad-Duhaa
18	Al-Kahf	56	Al-Waaqia	94	Ash-Sharh
19	Maryam	57	Al-Hadid	95	At-Tin
20	Taa-Haa	58	Al-Mujaadila	96	Al-Alaq
21	Al-Anbiyaa	59	Al-Hashr	97	Al-Qadr
22	Al-Hajj	60	Al-Mumtahana	98	Al-Bayyina
23	Al-Muminoon	61	As-Saff	99	Az-Zalzala
24	An-Noor	62	Al-Jumu'a	100	Al-Aadiyaat
25	Al-Furqaan	63	Al-Munaafiqoon	101	Al-Qaari'a
26	Ash-Shu'araa	64	At-Taghaabun	102	At-Takaathur
27	An-Naml	65	At-Talaaq	103	Al-Asr
28	Al-Qasas	66	At-Tahrim	104	Al-Humaza
29	Al-Ankaboot	67	Al-Mulk	105	Al-Fil
30	Ar-Room	68	Al-Qalam	106	Quraish
31	Luqman	69	Al-Haaqqa	107	Al-Maa'un
32	As-Sajda	70	Al-Ma'aarij	108	Al-Kawthar
33	Al-Ahzaab	71	Nooh	109	Al-Kaafiroon
34	Saba	72	Al-Jinn	110	An-Nasr
35	Faatir	73	Al-Muzzammil	111	Al-Masad
36	Yaseen	74	Al-Muddaththir	112	Al-Ikhlaas
37	As-Saaffaat	75	Al-Qiyaama	113	Al-Falaq
38	Saad	76	Al-Insaan	114	An-Naas

Table 1: ANGLICIZED TITLES OF SURAHS' NAMES

`\quranayah [33] [33]`

﴿قُرْآنٌ فِي بُيُوتِكُمْ وَلَا تَرْجِعَنَّ الْجَاهِلِيَّةَ الْأُولَىٰ ۖ وَأَقِمْنَ الصَّلَاةَ وَآتَيْنَ الزَّكَاةَ وَأَطَعْنَ اللَّهَ وَرَسُولَهُ ۚ إِنَّمَا يُرِيدُ اللَّهُ لِيُذْهِبَ عَنْكُمُ الرِّجْسَ أَهْلَ الْبَيْتِ وَيُطَهِّرَكُمْ تَطْهِيرًا﴾ ﴿٣٣﴾

`\quranayah [Al-Ahzaab] [33]`

﴿قُرْآنٌ فِي بُيُوتِكُمْ وَلَا تَرْجِعَنَّ الْجَاهِلِيَّةَ الْأُولَىٰ ۖ وَأَقِمْنَ الصَّلَاةَ وَآتَيْنَ الزَّكَاةَ وَأَطَعْنَ اللَّهَ وَرَسُولَهُ ۚ إِنَّمَا يُرِيدُ اللَّهُ لِيُذْهِبَ عَنْكُمُ الرِّجْسَ أَهْلَ الْبَيْتِ وَيُطَهِّرَكُمْ تَطْهِيرًا﴾ ﴿٣٣﴾

The Basmalah will not be printed automatically when typesetting the first Ayah of any Surah. To include the Basmalah, use the `\basmalah` macro before the Ayah. For further details, please refer to page 12.

`\basmalah`

`\quranayah [Ibrahim] [1]`

الرَّ كَيْتَ أَنْزَلْنَاهُ إِلَيْكَ لِتُخْرِجَ النَّاسَ مِنَ الظُّلُمَاتِ إِلَى النُّورِ بِإِذْنِ رَبِّهِمْ إِلَى صِرَاطٍ الْعَزِيزِ الْحَمِيدِ ﴿١﴾

`\basmalah \quranayah [14] [1]`

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ  
الرَّ كَيْتَ أَنْزَلْنَاهُ إِلَيْكَ لِتُخْرِجَ النَّاسَ مِنَ الظُّلُمَاتِ إِلَى النُّورِ بِإِذْنِ رَبِّهِمْ إِلَى صِرَاطٍ الْعَزِيزِ الْحَمِيدِ ﴿١﴾



تَرَى الظَّالِمِينَ مُشْفِقِينَ مِمَّا كَسَبُوا وَهُوَ وَاقِعٌ بِهِمْ ۗ وَالَّذِينَ آمَنُوا وَعَمِلُوا الصَّالِحَاتِ فِي رُوحَاتِ الْجَنَّاتِ لَهُمْ مَا يَشَاءُونَ عِندَ رَبِّهِمْ ۗ ذَلِكَ هُوَ الْفَضْلُ الْكَبِيرُ ﴿٢٢﴾ ذَلِكَ الَّذِي يُبَشِّرُ اللَّهُ عِبَادَهُ الَّذِينَ آمَنُوا وَعَمِلُوا الصَّالِحَاتِ ۗ قُلْ لَا أَسْأَلُكُمْ عَلَيْهِ أَجْرًا إِلَّا الْمَوَدَّةَ فِي الْقُرْبَىٰ ۗ وَمَن يَقْرَفْ حَسَنَةً نَّزِدْ لَهُ فِيهَا حَسَنًا ۗ إِنَّ اللَّهَ غَفُورٌ شَكُورٌ ﴿٢٣﴾ أَمْ يَقُولُونَ افْتَرَىٰ عَلَى اللَّهِ كَذِبًا ۗ فَإِن يَشَاءِ اللَّهُ يَخْتِمْ عَلَىٰ قَلْبِكَ ۗ وَيَمْشِ اللَّهُ الْبَاطِلَ وَيُجْحِقُ الْحَقَّ بِكَلِمَاتِهِ ۗ إِنَّهُ عَلِيمٌ بِذَاتِ الصُّدُورِ ﴿٢٤﴾ وَهُوَ الَّذِي يَقْبَلُ التَّوْبَةَ عَن عِبَادِهِ وَيَعْفُو عَنِ السَّيِّئَاتِ وَيَعْلَمُ مَا تَفْعَلُونَ ﴿٢٥﴾ وَيَسْتَجِيبُ الَّذِينَ آمَنُوا وَعَمِلُوا الصَّالِحَاتِ وَيَزِيدُهُم مِّن فَضْلِهِ ۗ وَالْكَافِرُونَ لَهُمْ عَذَابٌ شَدِيدٌ ﴿٢٦﴾



تَرَى الظَّالِمِينَ مُشْفِقِينَ مِمَّا كَسَبُوا وَهُوَ وَاقِعٌ بِهِمْ ۗ وَالَّذِينَ آمَنُوا وَعَمِلُوا الصَّالِحَاتِ فِي رُوحَاتِ الْجَنَّاتِ لَهُمْ مَا يَشَاءُونَ عِندَ رَبِّهِمْ ۗ ذَلِكَ هُوَ الْفَضْلُ الْكَبِيرُ ﴿٢٢﴾ ذَلِكَ الَّذِي يُبَشِّرُ اللَّهُ عِبَادَهُ الَّذِينَ آمَنُوا وَعَمِلُوا الصَّالِحَاتِ ۗ قُلْ لَا أَسْأَلُكُمْ عَلَيْهِ أَجْرًا إِلَّا الْمَوَدَّةَ فِي الْقُرْبَىٰ ۗ وَمَن يَقْرَفْ حَسَنَةً نَّزِدْ لَهُ فِيهَا حَسَنًا ۗ إِنَّ اللَّهَ غَفُورٌ شَكُورٌ ﴿٢٣﴾ أَمْ يَقُولُونَ افْتَرَىٰ عَلَى اللَّهِ كَذِبًا ۗ فَإِن يَشَاءِ اللَّهُ يَخْتِمْ عَلَىٰ قَلْبِكَ ۗ وَيَمْشِ اللَّهُ الْبَاطِلَ وَيُجْحِقُ الْحَقَّ بِكَلِمَاتِهِ ۗ إِنَّهُ عَلِيمٌ بِذَاتِ الصُّدُورِ ﴿٢٤﴾ وَهُوَ الَّذِي يَقْبَلُ التَّوْبَةَ عَن عِبَادِهِ وَيَعْفُو عَنِ السَّيِّئَاتِ وَيَعْلَمُ مَا تَفْعَلُونَ ﴿٢٥﴾ وَيَسْتَجِيبُ الَّذِينَ آمَنُوا وَعَمِلُوا الصَّالِحَاتِ وَيَزِيدُهُم مِّن فَضْلِهِ ۗ وَالْكَافِرُونَ لَهُمْ عَذَابٌ شَدِيدٌ ﴿٢٦﴾

Both \quransurah and \quranayah are *case-insensitive* with respect to the anglicized titles of Surahs. In other words, there is no distinction between ‘Al-Fatiha’, ‘al-fatiha’, or any other combination of uppercase and lowercase letters.



بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ ﴿١﴾ الْحَمْدُ لِلَّهِ رَبِّ الْعَالَمِينَ ﴿٢﴾ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ ﴿٣﴾ مَلِكِ يَوْمِ الدِّينِ ﴿٤﴾ إِيَّاكَ نَعْبُدُ وَإِيَّاكَ نَسْتَعِينُ ﴿٥﴾ اهْدِنَا الصِّرَاطَ الْمُسْتَقِيمَ ﴿٦﴾ صِرَاطَ الَّذِينَ أَنْعَمْتَ عَلَيْهِمْ غَيْرِ الْمَغْضُوبِ عَلَيْهِمْ وَلَا الضَّالِّينَ ﴿٧﴾



بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ ﴿١﴾ الْحَمْدُ لِلَّهِ رَبِّ الْعَالَمِينَ ﴿٢﴾ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ ﴿٣﴾ مَلِكِ يَوْمِ الدِّينِ ﴿٤﴾ إِيَّاكَ نَعْبُدُ وَإِيَّاكَ نَسْتَعِينُ ﴿٥﴾ اهْدِنَا الصِّرَاطَ الْمُسْتَقِيمَ ﴿٦﴾ صِرَاطَ الَّذِينَ أَنْعَمْتَ عَلَيْهِمْ غَيْرِ الْمَغْضُوبِ عَلَيْهِمْ وَلَا الضَّالِّينَ ﴿٧﴾

### 2.3 Page/Pages

\quranpage [⟨page range⟩]

\quranpage\* [⟨page range⟩]

Typesets the specified ⟨range⟩ of pages of the Holy Quran. The page numbers in ⟨range⟩ should be between 1 and 604, based on the Medina Mushaf.



وَيَسْتَعِجِلُونَكَ بِالسَّبِيَةِ قَبْلَ الْحَسَنَةِ وَقَدْ خَلَتْ مِنْ قَبْلِهِمُ الْمَثَلَتُ ۗ وَإِنَّ رَبَّكَ لَذُو مَغْفِرَةٍ لِلنَّاسِ عَلَىٰ ظُلْمِهِمْ ۗ وَإِنَّ رَبَّكَ لَشَدِيدُ الْعِقَابِ ﴿٦﴾ وَيَقُولُ الَّذِينَ كَفَرُوا لَوْلَا نُزِّلَ عَلَيْنَا آيَةٌ مِنْ رَبِّنَا ۗ إِنَّمَا أَنْتَ مُنذِرٌ ۗ وَلِكُلِّ قَوْمٍ هَادٍ ﴿٧﴾ اللَّهُ يَعْلَمُ مَا تَحْمِلُ كُلُّ أُنثَىٰ وَمَا تَغِيصُ الْأَرْحَامُ وَمَا تَزْدَادُ ۗ وَكُلُّ شَيْءٍ عِنْدَهُ بِمِقْدَارٍ ﴿٨﴾ عَلِيمُ الْغَيْبِ وَالشَّهَادَةِ الْكَبِيرُ الْمُتَعَالِ ﴿٩﴾ سَوَاءٌ مِّنْكُمْ مَّنْ أَسْرَأَ الْقَوْلَ وَمَنْ جَهَرَ بِهِ ۗ وَمَنْ هُوَ مُسْتَخْفٍ بِاللَّيْلِ وَسَارِبٌ بِالنَّهَارِ ﴿١٠﴾ لَهُ مُعَقِّبَاتٌ مِّن تَبَعِهِ وَمَنْ خَلْفَهُ ۗ يَحْفَظُونَهُ ۗ مِنْ أَمْرِ اللَّهِ ۗ إِنَّ اللَّهَ لَا يُغَيِّرُ مَا بِقَوْمٍ حَتَّىٰ يُغَيِّرُوا مَا بِأَنْفُسِهِمْ ۗ وَإِذَا أَرَادَ اللَّهُ بِقَوْمٍ سُوءًا فَلَا مَرَدَ لَهُ ۗ وَمَا لَهُمْ مِنْ دُونِهِ مِنْ وَالٍ ﴿١١﴾ هُوَ الَّذِي يُرِيكُمُ الْبَرْقَ خَوْفًا وَطَمَعًا وَيُنزِلُ السَّحَابَ الْثِقَالَ ﴿١٢﴾ وَيُسَبِّحُ الرَّحْمَدُ بِحَمْدِهِ ۗ وَالْمَلَائِكَةُ مِنْ خِيفَتِهِ وَيُسَبِّحُ الصُّورُوعُ فَيُصِيبُ بِهَا مَن يَشَاءُ وَهُمْ يُجَادِلُونَ فِي اللَّهِ وَهُوَ شَدِيدُ الْحِسَابِ ﴿١٣﴾



بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ ۗ تَبَّكَ عَائِثُ الْكِتَابِ ۗ وَالَّذِي أُنزِلَ إِلَيْكَ مِنْ رَبِّكَ الْحَقُّ وَلَكِنَّ أَكْثَرَ النَّاسِ لَا يُؤْمِنُونَ ﴿١﴾ اللَّهُ الَّذِي رَفَعَ السَّمَوَاتِ بِغَيْرِ عَمَدٍ تَرَوْنَهَا ۗ ثُمَّ أَسْتَوَىٰ عَلَى الْعَرْشِ ۗ وَسَخَّرَ الشَّمْسَ وَالْقَمَرَ ۗ كُلٌّ يَجْرِي لِأَجَلٍ مُّسَمًّى ۗ يُدِيرُ الْأَمْرَ يُفَصِّلُ الْآيَاتِ لَعَلَّكُمْ بِلِقَاءِ رَبِّكُمْ تُوقِنُونَ ﴿٢﴾ وَهُوَ الَّذِي مَدَّ الْأَرْضَ وَجَعَلَ فِيهَا رُوسِيَ وَأَنْهَارًا ۗ وَمِنْ كُلِّ الْجَبَلِ جَعَلَ فِيهَا رُجُجِينَ ۗ أَنْتَنِي يُغْشَى اللَّيْلُ النَّهَارُ ۗ إِنَّ فِي ذَلِكَ لَآيَاتٍ لِّقَوْمٍ يَتَفَكَّرُونَ ﴿٣﴾ وَفِي الْأَرْضِ قِطْعٌ مُّتَجَدِّدَاتٌ ۗ وَجَنَّتْ مِنْ أَعْنَبٍ وَزَرْعٌ وَنَجِيلٌ ۗ صِنُونٌ وَغَيْرُ صِنُونٍ يُشْقَى بِمَاءٍ وَجَدِيدٍ وَنُفُضَلٌ بَعْضُهَا عَلَىٰ بَعْضٍ فِي الْأُكُلِ ۗ إِنَّ فِي ذَلِكَ لَآيَاتٍ لِّقَوْمٍ يَعْقِلُونَ ﴿٤﴾ وَإِن تَعَجَّبْتَ فَعَجَّبْتَ قَوْلَهُمْ ۗ أَيْدَا كُنَّا كُنَّا تَرْبَا أَيْنَا لَفِي خَلْقِي جَدِيدٍ ۗ أَوْلَيْتُكَ الَّذِينَ كَفَرُوا بِرَبِّهِمْ ۗ وَأَوْلَيْتُكَ الْأَغْلَلِ ۗ فَبِعَاقِبَتِهِمْ ۗ وَأَوْلَيْتُكَ أَصْحَابَ النَّارِ ۗ هُمْ فِيهَا خَالِدُونَ ﴿٥﴾



بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ قُلْ يَا أَيُّهَا الْكَافِرُونَ ﴿١﴾ لَا أَعْبُدُ مَا تَعْبُدُونَ ﴿٢﴾ وَلَا أَتُمُّ عِبَادُونَ مَا أَعْبُدُونَ ﴿٣﴾ وَلَا أَنَا عَابِدٌ مَّا عَبَدْتُمْ ﴿٤﴾ وَلَا أَتُمُّ عِبَادُونَ مَا أَعْبُدُ ﴿٥﴾ لَكُمْ دِينُكُمْ وَلِيَ دِينِ ﴿٦﴾ بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ إِذَا جَاءَ نَصْرُ اللَّهِ وَالْفَتْحُ ﴿١﴾ وَرَأَيْتَ النَّاسَ يَدْخُلُونَ فِي دِينِ اللَّهِ أَفْوَاجًا ﴿٢﴾ فَسَبِّحْ بِحَمْدِ رَبِّكَ وَأَسْتَغْفِرْهُ إِنَّهُ كَانَ تَوَّابًا ﴿٣﴾ بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ بَيَّتَ يَدَا أَبِي لَهَبٍ وَتَبَّ ﴿١﴾ مَا أَغْنَىٰ عَنْهُ مَالُهُ وَمَا كَسَبَ ﴿٢﴾ سَبَّحْتُمُ اللَّهَ نَارًا ذَاتَ لَهَبٍ ﴿٣﴾ وَأَمْرًا تُنْذِرُ حِمْلًا لِحَطَبٍ ﴿٤﴾ فِي جِيدِهَا حَبْلٌ مِّن مَّسَدٍ ﴿٥﴾ بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ قُلْ هُوَ اللَّهُ أَحَدٌ ﴿١﴾ اللَّهُ الصَّمَدُ ﴿٢﴾ لَمْ يَلِدْ وَلَمْ يُولَدْ ﴿٣﴾ وَلَمْ يَكُن لَّهُ كُفُوًا أَحَدٌ ﴿٤﴾ بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ قُلْ أَعُوذُ بِرَبِّ الْفَلَقِ ﴿١﴾ مِن شَرِّ مَا خَلَقَ ﴿٢﴾ وَمِن شَرِّ غَاسِقٍ إِذَا وَقَبَ ﴿٣﴾ وَمِن شَرِّ النَّفَّاثَاتِ فِي الْعُقَدِ ﴿٤﴾ وَمِن شَرِّ حَاسِدٍ إِذَا حَسَدَ ﴿٥﴾ بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ قُلْ أَعُوذُ بِرَبِّ النَّاسِ ﴿١﴾ مَلِكٌ نَّاسِ ﴿٢﴾ إِلَهِنَا ﴿٣﴾ مِنَ شَرِّ الْوَسْوَاسِ الْخَنَّاسِ ﴿٤﴾ الَّذِي يُوَسْوِسُ فِي صُدُورِ النَّاسِ ﴿٥﴾ مِنَ الْغَيْثِ وَالنَّاسِ ﴿٦﴾

## 2.4 Juz/Ajza

```
\quranjuz[⟨juz range⟩]
\uquranjuz*[⟨juz range⟩]
```

This macro typesets the specified *⟨range⟩* of Juz(zes) of the Holy Quran, ranging from 1 to 30.

## 2.5 Hizb/Ahzab

Each Juz of the Holy Quran is divided into two Hizbs/Ahzab (groups), resulting in a total of 60 Hizbs. The following macro typesets the specified Hizb(s) of the Holy Quran.

```
\quranhizb[⟨hizb range⟩]
\uquranhizb*[⟨hizb range⟩]
```



ضَرَبَ اللَّهُ مَثَلًا عَبْدًا مَّمْلُوكًا لَا يَقْدِرُ عَلَىٰ شَيْءٍ وَمَن رَزَقْنَاهُ مِنَّا رِزْقًا حَسَنًا فَهُوَ يُنْفِقُ مِنْهُ سِرًّا وَجَهْرًا ۗ هَلْ يَسْتَوُونَ ۗ الْحَمْدُ لِلَّهِ ۗ بَلْ أَكْثَرُهُمْ لَا يَعْلَمُونَ ﴿٧٥﴾ وَضَرَبَ اللَّهُ مَثَلًا رَجُلَيْنِ أَحَدُهُمَا أَبْكَمٌ لَا يَقْدِرُ عَلَىٰ شَيْءٍ وَهُوَ كَلٌّ عَلَىٰ مَوْلَاهُ أَيْمَانًا يُوجِبُهُ لَا يُاتِي بَخِيرٌ ۗ هَلْ يَسْتَوِي هُوَ وَمَنْ يَأْمُرُ بِالْعَدْلِ ۗ وَهُوَ عَلَىٰ صِرَاطٍ مُسْتَقِيمٍ ﴿٧٦﴾ وَاللَّهُ غَيْبُ السَّمَوَاتِ وَالْأَرْضِ ۗ وَمَا أَمْرُ السَّاعَةِ إِلَّا كَنفْحِ الْبَصْرِ ۗ أَوْ هُوَ أَقْرَبُ ۗ إِنَّ اللَّهَ عَلَىٰ كُلِّ شَيْءٍ قَدِيرٌ ﴿٧٧﴾ وَاللَّهُ أَخْرَجَكُمْ مِنْ بَطْنِ أُمَيْيَاتِكُمْ لَا تَعْلَمُونَ شَيْئًا وَجَعَلَ لَكُمُ السَّمْعَ وَالْأَبْصَرَ وَالْأَفْئِدَةَ ۗ لَعَلَّكُمْ تَشْكُرُونَ ﴿٧٨﴾ أَلَمْ يَرَوْا إِلَى الطَّيْرِ مُسَخَّرَاتٍ فِي جَوْ السَّمَاءِ ۗ مَا يُمَسِّكُهُنَّ إِلَّا اللَّهُ ۗ إِنَّ فِي ذَٰلِكَ لَآيَاتٍ لِّقَوْمٍ يُؤْمِنُونَ ﴿٧٩﴾ وَاللَّهُ جَعَلَ لَكُمْ مِنْ بُيُوتِكُمْ سَكَنًا وَجَعَلَ لَكُمْ مِنْ جُلُودِ الْأَنْعَامِ بُيُوتًا تَسْتَخِفُّونَهَا يَوْمَ ظَعْنِكُمْ وَيَوْمَ إِقَامَتِكُمْ ۗ وَمِنْ أَصْوَافِهَا وَأَوْبَارِهَا وَأَشْعَارِهَا أَثْنَا وَمِئْتًا إِلَىٰ حِينٍ ﴿٨٠﴾ وَاللَّهُ جَعَلَ لَكُمْ مِمَّا خَلَقَ ظُلُمًا وَجَعَلَ لَكُمْ مِنَ الْجِبَالِ أَكْنُتًا وَجَعَلَ لَكُمْ سُرَابِيلَ تَقِيكُمْ الْحَرَّ وَسُرَابِيلَ تَقِيكُمْ بَأْسَكُمْ ۗ كَذَٰلِكَ يُبَيِّنُ لَكُمْ نِعَمَتَهُ ۗ عَلَيْكُمْ لَعَلَّكُمْ تُسَلِّمُونَ ﴿٨١﴾ فَإِن تَوَلَّوْا فَإِنَّمَا عَلَيْكَ الْبَلِغُ الْمَعِينُ ﴿٨٢﴾ يَعْرِفُونَ نِعْمَتَ اللَّهِ ثُمَّ يُنْكِرُونَهَا وَأَكْثَرُهُمُ الْكَافِرُونَ ﴿٨٣﴾ وَيَوْمَ نَبْعَثُ مِنْ كُلِّ أُمَّةٍ شَهِيدًا ۗ ثُمَّ لَا يُؤْذَنُ لِلَّذِينَ كَفَرُوا وَلَا هُمْ يُسْتَعْتَبُونَ ﴿٨٤﴾ وَإِذَا رَأَى الَّذِينَ ظَلَمُوا الْعَذَابَ فَلَا يُخَفَّفُ عَنْهُمْ وَلَا هُمْ يُنظَرُونَ ﴿٨٥﴾ وَإِذَا رَأَى الَّذِينَ أَشْرَكُوا شُرَكَاءَهُمْ قَالُوا رَبَّنَا هَٰؤُلَاءِ شُرَكَائُنَا الَّذِينَ كُنَّا نَدْعُوا مِن دُونِكَ ۗ قَالِقُوا إِلَيْهِمْ الْقَوْلُ إِنكُم لَكَذِبُونَ ﴿٨٦﴾ وَالْقَوَا إِلَى اللَّهِ يُؤْمِنُونَ ۗ وَضَلَّ عَنْهُمْ مَا كَانُوا يَفْتَرُونَ ﴿٨٧﴾ الَّذِينَ كَفَرُوا وَصَدَّوْا عَن سَبِيلِ اللَّهِ ۗ رِذْوَانُهُمْ عَذَابٌ أَلِيمٌ ۗ قَوْلُ الْعَدَابِ بِمَا كَانُوا يُفْسِدُونَ ﴿٨٨﴾ وَيَوْمَ نَبْعَثُ فِي كُلِّ أُمَّةٍ شَهِيدًا ۗ عَلَيْهِمْ مِّنْ أَنفُسِهِمْ ۗ وَجَعَلْنَا بَعْضَ شَهِيدًا عَلَىٰ هَٰؤُلَاءِ ۗ وَنَزَّلْنَا عَلَيْكَ الْكِتَابَ ۗ بَيِّنَاتٍ لِّكُلِّ شَيْءٍ وَهُدًى وَرَحْمَةً وَبُشْرَىٰ لِلْمُسْلِمِينَ ﴿٨٩﴾

## 2.6 Quarter/Quarters

Each Hizb of the Holy Quran is divided into four quarters, known as Maqras, resulting in eight Maqras per Juz. There are a total of 240 Maqras in the Holy Quran. These Maqras are often used as sections for revision during memorization of the Holy Quran.<sup>3</sup>

<sup>3</sup><https://en.wikipedia.org/wiki/Juz>



## 2.7 Ruku/Rukus

“The term rukū — roughly translated to “passage”, “pericope” or “stanza” — is also used to denote a group of thematically related verses in the Qur’an. Longer suras (chapters) in the Qur’an are usually divided into several rukūs, so that the reciters could identify when to make rukū in Salat without breaking an ongoing topic in the Quranic text.”<sup>4</sup> There are a total of 556 Rukus.

\quranruku\* [363]



لَقَدْ كَانَ لَكُمْ فِي رَسُولِ اللَّهِ أُسْوَةٌ حَسَنَةٌ لِّمَن كَانَ يَرْجُوا اللَّهَ وَالْيَوْمَ آءِجَرَ وَذَكَرَ اللَّهَ كَذِكْرٍ ۚ ﴿٢١﴾ وَلَمَّا رَزَا الْمُؤْمِنُونَ الْأَخْزَابَ قَالُوا هَذَا مَا وَعَدَنَا اللَّهُ وَرَسُولُهُ وَصَدَقَ اللَّهُ وَرَسُولُهُ ۗ وَمَا زَادَهُمْ إِلَّا إِيمَانًا وَتَسْلِيمًا ۚ ﴿٢٢﴾ مِّنَ الْمُؤْمِنِينَ رِجَالٌ صَدَقُوا مَا عَاهَدُوا اللَّهَ عَلَيْهِ فَمِنْهُمْ مَّن قَضَىٰ نَحْبَهُ وَمِنْهُمْ مَّن يَنْتَظِرُ ۗ وَمَا بَدَّلُوا تَبْدِيلًا ۚ ﴿٢٣﴾ لِيَجْزِيَ اللَّهُ الصَّادِقِينَ بِصِدْقِهِمْ وَيُعَذِّبَ الْمُنَافِقِينَ إِن شَاءَ أَوْ يَتُوبَ عَلَيْهِمْ ۗ إِنَّ اللَّهَ كَانَ غَفُورًا رَّحِيمًا ۚ ﴿٢٤﴾ وَرَدَّ اللَّهُ الَّذِينَ كَفَرُوا بِغَيْبِهِمْ لَمْ يَأْتُوا خَيْرًا ۚ وَكَفَىٰ اللَّهُ الْمُؤْمِنِينَ الْقِتَالَ ۚ وَكَانَ اللَّهُ قَوِيًّا غَوِيًّا ۚ ﴿٢٥﴾ وَأَنزَلَ الَّذِينَ ظَاهَرُوهُمْ مِّنْ أَهْلِ الْكِتَابِ مِن صِبَاحِهِمْ وَقَذَفَ فِي قُلُوبِهِمُ الرُّعْبَ ۚ فَرِيقًا تَقْتُلُونَ وَتَأْسِرُونَ فَرِيقًا ۚ ﴿٢٦﴾ وَأُورَثَكُمْ أَرْضَهُمْ وَدِيَارَهُمْ وَأَمْوَالَهُمْ وَأَرْضًا لَّمْ تَطَّلُوهَا ۚ وَكَانَ اللَّهُ عَلَىٰ كُلِّ شَيْءٍ قَدِيرًا ۚ ﴿٢٧﴾

\quranruku\* [58-59]



يَأْتِيهَا الَّذِينَ ءَامَنُوا لَا تَكُونُوا كَالَّذِينَ كَفَرُوا وَقَالُوا لِإِخْوَانِهِمْ إِذَا ضَرَبُوا فِي الْأَرْضِ أَوْ كَانُوا غُرَىٰ لِّو كَانُوا عِدَدًا مَا مَاتُوا وَمَا قُتِلُوا لِيَجْعَلَ اللَّهُ ذَلِكُمْ حَسْرَةً فِي قُلُوبِهِمْ ۗ وَاللَّهُ بَٰحِيءٌ وَيُمِيتُ ۗ وَاللَّهُ بِمَا تَعْمَلُونَ بَصِيرٌ ۚ ﴿١٥٦﴾ وَلَئِن قُتِلْتُمْ فِي سَبِيلِ اللَّهِ أَوْ مِتُّمْ لَمَغْفِرَةٌ مِّنَ اللَّهِ وَرَحْمَةٌ خَيْرٌ مِّمَّا يَجْمَعُونَ ۚ ﴿١٥٧﴾ وَلَئِن مِتُّمْ أَوْ قُتِلْتُمْ لَآلِي اللَّهِ تُحْشَرُونَ ۚ ﴿١٥٨﴾ فِيمَا رَحِمَهُ مَنَ اللَّهُ لَبِئْسَ لَهْمٌ ۗ وَلَوْ كُنْتُمْ فَطَّاءَ غَلِيظَ الْقَلْبِ لَأَنفَضْتُم مِّن حَوْلِكُمْ ۚ فَاعْتَمَّ عَنْهُمْ وَاسْتَغْفِرُ لَهُمْ وَشَارَهُمْ فِي الْأَمْرِ ۚ فَإِذَا عَزَمْتَ فَتَوَكَّلْ عَلَى اللَّهِ ۗ إِنَّ اللَّهَ يُحِبُّ الْمُتَوَكِّلِينَ ۚ ﴿١٥٩﴾ إِن يَنْصُرْكُمُ اللَّهُ فَلَا غَالِبَ لَكُمْ ۗ وَإِن يَخْذُلْكُمْ فَمَن ذَا الَّذِي يَنْصُرُكُمْ مِّن بَعْدِهِ ۗ وَعَلَى اللَّهِ فَلْيَتَوَكَّلِ الْمُؤْمِنُونَ ۚ ﴿١٦٠﴾ وَمَا كَانَ لِنَبِيٍّ أَن يَغُلَّ ۚ وَمَن يَغُلْ يَأْتِ بِمَا عَلَٰ يَوْمَ الْقِيَامَةِ ۚ ثُمَّ تُوَفَّىٰ كُلُّ نَفْسٍ مَّا كَسَبَتْ وَهُمْ لَا يُظْلَمُونَ ۚ ﴿١٦١﴾ أَفَمَن أَتَىٰ رِضْوَانَ اللَّهِ كَمَن بَاءَ بِسَخِيطٍ مِّنَ اللَّهِ وَمَا أَوْلَاهُمْ جَهَنَّمَ ۚ وَيَسَّٰلُ الْمَصِيرُ ۚ ﴿١٦٢﴾ هُم دَرَجَاتٌ عِندَ اللَّهِ ۗ وَاللَّهُ بَصِيرٌ بِمَا يَعْمَلُونَ ۚ ﴿١٦٣﴾ لَقَدْ مَنَّ اللَّهُ عَلَى الْمُؤْمِنِينَ إِذْ بَعَثَ فِيهِمْ رَسُولًا مِّنْ أَنفُسِهِمْ يَتْلُوا عَلَيْهِمْ ءَايَاتِهِ وَيُزَكِّيهِمْ وَيُعَلِّمُهُمُ الْكِتَابَ وَالْحِكْمَةَ وَإِن كَانُوا مِن قَبْلُ لَفِي ضَلَالٍ مُّبِينٍ ۚ ﴿١٦٤﴾ أَوْلَمَّا أَصَبْتِكُمْ مَعْصِيَةَ قَدْ أَصَبْتُمْ مَثَابِيهَا فَلْتُمَّ آتَىٰ هَذَا قَوْلٌ هُوَ مِّنْ عِندِ أَنفُسِكُمْ ۗ إِنَّ اللَّهَ عَلَىٰ كُلِّ شَيْءٍ قَدِيرٌ ۚ ﴿١٦٥﴾ وَمَا أَصَبْتِكُمْ يَوْمَ النَّفَىٰ الْجَمْعَانِ فَيَاذَنَ اللَّهُ وَلِيَعْلَمَ الْمُؤْمِنِينَ ۚ ﴿١٦٦﴾ وَلِيَعْلَمَ الَّذِينَ نَاقَبُوا وَقِيلَ لَهُمْ تَعَالَوْا قَاتِلُوا فِي سَبِيلِ اللَّهِ أَوْ ادْعُوا ۗ قَالُوا لَوْ نَعْلَمُ قِتَالَ لَّكَيْفَعَنَّكُمْ ۗ هُمْ لِّلْكَفْرِ يَوْمِيذٍ أَقْرَبُ مِنْهُمْ لِّلْإِيمَانِ ۗ يَقُولُونَ بِأَفْوَاهِهِمْ مَا لَيْسَ فِي قُلُوبِهِمْ ۗ وَاللَّهُ أَعْلَمُ بِمَا يَكْتُمُونَ ۚ ﴿١٦٧﴾ الَّذِينَ قَالُوا لِإِخْوَانِهِمْ وَقَعَدُوا لَوْ أَطَاعُونَا مَا قُتِلُوا ۗ قُلْ فَادْرِعُوا عَن أَنفُسِكُمُ الْمَوْتَ إِن كُنْتُمْ صَادِقِينَ ۚ ﴿١٦٨﴾ وَلَا تَحْسَبَنَّ الَّذِينَ قُتِلُوا فِي سَبِيلِ اللَّهِ أَمْوَاتًا ۗ بَلْ أَحْيَاءٌ عِندَ رَبِّهِمْ يُرْزَقُونَ ۚ ﴿١٦٩﴾ فَرَجِين بِمَا ءَاتَاهُمُ اللَّهُ مِن فَضْلِهِ ۚ وَيَسْتَبْشِرُونَ بِالَّذِينَ لَمْ يَلْحَقُوا بِهِمْ مِّنْ خَلْفِهِمْ ۗ أَلَا خَوْفٌ عَلَيْهِمْ وَلَا هُمْ يَحْزَنُونَ ۚ ﴿١٧٠﴾ يَسْتَبْشِرُونَ بِنِعْمَةِ مِّنَ اللَّهِ وَقَضَىٰ وَأَنَّ اللَّهَ لَا يُضِيعُ أَجْرَ الْمُؤْمِنِينَ ۚ ﴿١٧١﴾ الَّذِينَ اسْتَجَابُوا لِلَّهِ وَالرَّسُولِ مِن بَعْدِ مَا أَصَابَهُمُ الْقَرْحُ ۚ لِلَّذِينَ أَحْسَنُوا مِنْهُمْ وَاتَّقُوا أَجْرٌ عَظِيمٌ ۚ ﴿١٧٢﴾ الَّذِينَ قَالُوا لَكُمْ إِنَّا لَنَاسٌ إِن نَّاسًا قَدْ جَمَعُوا لَكُمْ فَاخْشَوْهُمْ فَزَادَهُمْ إِيمَانًا وَقَالُوا حَسْبُنَا اللَّهُ وَنِعْمَ الْوَكِيلُ ۚ ﴿١٧٣﴾ فَانْقَلَبُوا بِنِعْمَةِ مِّنَ اللَّهِ وَفَضْلٍ لَّمْ يَمْسَسْهُمْ سُوءٌ وَاتَّبَعُوا رِضْوَانَ اللَّهِ ۗ وَاللَّهُ ذُو فَضْلٍ عَظِيمٍ ۚ ﴿١٧٤﴾ إِنَّمَا ذَلِكُمُ الشَّيْطَانُ يُخَوِّفُ أَوْلِيَآءَهُ ۗ فَلَا تَخَافُوهُمْ وَخَافُوا إِن كُنْتُمْ مُّؤْمِنِينَ ۚ ﴿١٧٥﴾ وَلَا يَخْزِنِكُ الَّذِينَ يُسَدِّعُونَ فِي الْكُفْرِ ۗ إِنَّهُمْ لَن يَضُرُّوهُمُ شَيْئًا ۗ يُرِيدُ اللَّهُ الْآلَا يَجْعَلَ لَهُمْ خَطَأًا فِي آلِ ءَاخِرَةٍ ۗ وَلَهُمْ عَذَابٌ عَظِيمٌ ۚ ﴿١٧٦﴾ إِن الَّذِينَ أَشْرَكُوا الْكُفْرَ بِالْإِيمَانِ لَن يَضُرُّوهُمُ اللَّهُ شَيْئًا وَلَهُمْ عَذَابٌ أَلِيمٌ ۚ ﴿١٧٧﴾ وَلَا يَحْسَبَنَّ الَّذِينَ كَفَرُوا أَنَّمَا نُمَلِّئُ لَهُمْ خَيْرٌ لِّأَنفُسِهِمْ ۗ إِنَّمَا نُمَلِّئُ لَهُمْ لِيُزَادُوا إِيمَانًا وَلَهُمْ عَذَابٌ مُّهِينٌ ۚ ﴿١٧٨﴾ مَا كَانَ اللَّهُ لِيَذَرَ الْمُؤْمِنِينَ عَلَىٰ مَا أَنْتُمْ عَلَيْهِ حَتَّىٰ يَمِيزَ الْخَبِيثَ مِنَ الطَّيِّبِ ۗ وَمَا كَانَ اللَّهُ لِيُطْلِعَكُمْ عَلَى الْغَيْبِ وَلَٰكِنِ اللَّهُ يُجِيبُ مَن رَّسَلَهُ ۗ مِن نِّسَاءٍ قَامُوا بِاللَّهِ وَرُسُلِهِ ۗ وَإِن تُؤْمِنُوا وَتَتَّقُوا فَلَكُمْ أَجْرٌ عَظِيمٌ ۚ ﴿١٧٩﴾ وَلَا يَحْسَبَنَّ الَّذِينَ يَتَّخِلُونَ بِمَا ءَاتَاهُمُ اللَّهُ مِن فَضْلِهِ ۗ هُوَ خَيْرٌ لَّهُمْ ۗ بَلْ هُوَ شَرٌّ لَّهُمْ ۗ سَيُطَوَّقُونَ مَا بَجَلُوا بِهِ ۗ يَوْمَ الْقِيَامَةِ ۗ وَلِلَّهِ ميراثُ السَّمٰوٰتِ وَالْأَرْضِ ۗ وَاللَّهُ بِمَا تَعْمَلُونَ خَبِيرٌ ۚ ﴿١٨٠﴾

<sup>4</sup><https://en.wikipedia.org/wiki/Ruku>

## 2.8 Manzil/Manazil

“For those who wish to complete reading the Qur’an within a week, the text may be divided into 7 portions, each known as a Manzil.

“The following division into 7 equal portions is attributed to Hamza Al-Zayyat (d. 156/772):

1. Al-Fatiha (Surah 1) through An-Nisa (Surah 4) – 4 Surahs.
2. Al-Maida (Surah 5) through At-Tawba (Surah 9) – 5 Surahs.
3. Yunus (Surah 10) through An-Nahl (Surah 16) – 7 Surahs.
4. Al-Isra (Surah 17) through Al-Furqan (Surah 25) – 9 Surahs.
5. Ash-Shuara (Surah 26) through Ya-Sin (Surah 36) – 11 Surahs.
6. As-Saffat (Surah 37) through Al-Hujurat (Surah 49) – 13 Surahs.
7. Qaf (Surah 50) through An-Nas (Surah 114) — 65 Surahs.”<sup>5</sup>

```
\quranmanzil[⟨manzil range⟩]
\uquranmanzil* [⟨manzil range⟩]
```

The above macro typesets the Manzil(s)/Manazil of the Holy Quran.

## 2.9 Text of the Quran

The following macro is central to all macros in the package, enabling the typesetting of any range of Quranic verses. The Holy Quran contains 6,236 Ayahs. This macro allows for the typesetting of a specific Ayah or any range of Ayahs.

```
\qurantext[⟨index range⟩]
\uqurantext* [⟨index range⟩]
```

\qurantext[1023]

أَوْعَيْبْتُمْ أَنْ جَاءَكُمْ ذِكْرٌ مِّن رَّبِّكُمْ عَلَى رَجُلٍ مِّنكُمْ لِيُنذِرَكُمْ ۚ وَأَذْكُرُوا إِذْ جَعَلَكُمْ خُلَفَاءَ مِن بَعْدِ قَوْمِ نُوحٍ وَزَادَكُمْ فِي الْخَلْقِ بَصَلَةً ۗ فَأذْكُرُوا آيَاتِ اللَّهِ لَعَلَّكُمْ تُفْلِحُونَ ﴿٦٩﴾

\qurantext\*[4111-4117]

قُلْ يٰعِبَادِىَ الَّذِينَ أَسْرَفُوا عَلَىٰ أَنفُسِهِمْ لَا تَقْنَطُوا مِن رَّحْمَةِ اللَّهِ ۚ إِنَّ اللَّهَ يَغْفِرُ الذُّنُوبَ جَمِيعًا ۗ إِنَّهُ هُوَ الْغَفُورُ الرَّحِيمُ ﴿٥٣﴾ وَأَنِيبُوا إِلَىٰ رَبِّكُمْ وَأَسْلُمُوا لَهُ ۚ مِن قَبْلِ أَنْ يَأْتِيَكُمُ الْعَذَابُ ثُمَّ لَا تُنصَرُونَ ﴿٥٤﴾ وَأَتَّبِعُوا أَحْسَنَ مَا أُنزِلَ إِلَيْكُم مِّن رَّبِّكُمْ ۚ مِن قَبْلِ أَنْ يَأْتِيَكُمُ الْعَذَابُ بَغْتَةً وَأَنتُمْ لَا تَشْعُرُونَ ﴿٥٥﴾ أَنْ تَقُولَ نَفْسٌ يَا حَسْرَتَىٰ عَلَىٰ مَا فَرَطْتُ فِي جَنبِ اللَّهِ وَإِن كُنتَ لَمِنَ السَّالِحِينَ ﴿٥٦﴾ أَوْ تَقُولَ لَوْ أَنَّ اللَّهَ هَدَانِي لَكُنتُ مِنَ الْمُتَّقِينَ ﴿٥٧﴾ أَوْ تَقُولَ حِينَ تَرَى الْعَذَابَ لَوْ أَنَّ لِي كَرَّةً فَأَكُونَ مِنَ الْمُحْسِنِينَ ﴿٥٨﴾ بَلَىٰ قَدْ جَاءَكَ عَائِلِيٌّ فكَذَّبَتْ بِهَا وَأَسْتَكْبَرَتْ وَكُنتَ مِنَ الْكَافِرِينَ ﴿٥٩﴾

Using `\qurantext` without its optional argument defaults to [1-7], which corresponds to Surah Al-Fatiha. To change the default text, use `\setqurantextdefault{m-n}`.

\qurantext\*

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ ﴿١﴾ الْحَمْدُ لِلَّهِ رَبِّ الْعَالَمِينَ ﴿٢﴾ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ ﴿٣﴾ مَلِكِ يَوْمِ الدِّينِ ﴿٤﴾ إِيَّاكَ نَعْبُدُ وَإِيَّاكَ نَسْتَعِينُ ﴿٥﴾ اهْدِنَا الصِّرَاطَ الْمُسْتَقِيمَ ﴿٦﴾ صِرَاطَ الَّذِينَ أَنْعَمْتَ عَلَيْهِمْ غَيْرِ الْمَغْضُوبِ عَلَيْهِمْ وَلَا الضَّالِّينَ ﴿٧﴾

<sup>5</sup><https://en.wikipedia.org/wiki/Manzil>

`\qurantext`

In the following example, `\setqurantextdefault{4128-4137}` has changed the `\setqurantextdefault{m-n}` default to index 4128 to 4137.

`\qurantext*`

وَوَقَيْتَ كُلُّ نَفْسٍ مَّا عَمِلَتْ وَهُوَ أَعْلَمُ بِمَا يَفْعَلُونَ ﴿٧٠﴾ وَسِيقَ الَّذِينَ كَفَرُوا إِلَىٰ جَهَنَّمَ زُمَرًا ۖ حَتَّىٰ إِذَا جَاءُوهَا فَفُتِحَتْ أَبْوَابُهَا وَقَالَ لَهُمْ خَزَنَتُهَا أَلَمْ يَأْتِكُمْ رُسُلٌ مِّنكُمْ يَتْلُونَ عَلَيْكُمْ آيَاتِ رَبِّكُمْ وَيُنذِرُونَكُمْ لِقَاءَ يَوْمِكُمْ هَٰذَا قَالُوا بَلَىٰ وَلَٰكِن حَقَّتْ كَلِمَةُ الْعَذَابِ عَلَىٰ الْكَافِرِينَ ﴿٧١﴾ قِيلَ ادْخُلُوا أَبْوَابَ جَهَنَّمَ خَالِدِينَ فِيهَا ۖ فَبِئْسَ مَثْوَىٰ الْمُتَكَبِّرِينَ ﴿٧٢﴾ وَسِيقَ الَّذِينَ اتَّقَوْا رَبَّهُمْ إِلَىٰ الْجَنَّةِ زُمَرًا ۖ حَتَّىٰ إِذَا جَاءُوهَا وَفُتِحَتْ أَبْوَابُهَا وَقَالَ لَهُمْ خَزَنَتُهَا سَلِّمٌ عَلَيْكُمْ طِبْتُمْ فَادْخُلُوهَا خَالِدِينَ ﴿٧٣﴾ وَقَالُوا الْحَمْدُ لِلَّهِ الَّذِي صَدَقَنَا وَعْدَهُ وَأَوْرَثَنَا الْأَرْضَ نَتَبَوَّأُ مِنَ الْجَنَّةِ حَيْثُ نَشَاءُ ۖ فَنِعْمَ أَجْرُ الْعَامِلِينَ ﴿٧٤﴾ وَتَرَى الْمَلَائِكَةَ حَافِينَ مِنْ حَوْلِ الْعَرْشِ يُسَبِّحُونَ بِحَمْدِ رَبِّهِمْ ۖ وَفَضِي تَتَّبِعُهُمُ الْخَقِّ وَقِيلَ الْحَمْدُ لِلَّهِ رَبِّ الْعَالَمِينَ ﴿٧٥﴾ بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ ﴿١﴾ تَنْزِيلُ الْكِتَابِ مِنَ اللَّهِ الْعَزِيزِ الْعَلِيمِ ﴿٢﴾ غَافِرِ الذَّنْبِ وَقَابِلِ التَّوْبِ شَدِيدِ الْعِقَابِ ذِي الطَّلَوِّ ۗ لَا إِلَهَ إِلَّا هُوَ ۗ إِلَٰهُ الْمَصِيرِ ﴿٣﴾ مَا يُجَدَّلُ فِيهِ آيَاتِ اللَّهِ إِلَّا الَّذِينَ كَفَرُوا فَلَا يَغْرُوكَ تَقَالِبُهُمْ فِي الْبَلَدِ ﴿٤﴾

## 2.10 Whole of the Holy Quran

The following macros, when provided with the appropriate parameters, can be used to typeset the entire Holy Quran.

- |  |  |
|--|--|
| <ul style="list-style-type: none"> <li>• <code>\quransurah[1-114]</code></li> <li>• <code>\quranjuz[1-30]</code></li> <li>• <code>\quranpage[1-604]</code></li> <li>• <code>\qurantext[1-6236]</code></li> <li>• <code>\quranhizb[1-60]</code></li> <li>• <code>\quranquarter[1-240]</code></li> <li>• <code>\quranruku[1-556]</code></li> <li>• <code>\quranmanzil[1-7]</code></li> </ul> | <ul style="list-style-type: none"> <li>• <code>\quransurah*[1-114]</code></li> <li>• <code>\quranjuz*[1-30]</code></li> <li>• <code>\quranpage*[1-604]</code></li> <li>• <code>\qurantext*[1-6236]</code></li> <li>• <code>\quranhizb*[1-60]</code></li> <li>• <code>\quranquarter*[1-240]</code></li> <li>• <code>\quranruku*[1-556]</code></li> <li>• <code>\quranmanzil*[1-7]</code></li> </ul> |
|--|--|

## 2.11 Chunks of an Ayah

wordwise

Starting from version 1.6, the package can typeset not only entire Ayahs but also specific segments of an Ayah, provided the `wordwise` option is enabled.<sup>6</sup> In this case, the `\quranayah` and `\qurantext` macros include additional optional parameters to enable this functionality.

---

`\quranayah[⟨surah range⟩][⟨ayah range⟩][⟨chunk range⟩]`  
`\quranayah[⟨surah range⟩][⟨ayah range⟩][⟨chunk range⟩]+`



---

`\qurantext[⟨index range⟩][⟨chunk range⟩]`  
`\qurantext[⟨index range⟩][⟨chunk range⟩]+`


---

These commands separate the words within the `⟨ayah range⟩`/`⟨index range⟩` by white spaces and then output the specified `⟨chunk range⟩`. If the `⟨chunk range⟩` includes only one number, the output will start from the `⟨number⟩`<sup>th</sup> word to the end of the `⟨ayah range⟩`.

<sup>6</sup>This practical feature was suggested and financially supported by *Atiyah Elsheikh* in February 2020.


<code>\quranayah[2][156][6]</code> 	<code>\quranayah[2][286][31-43]</code> 
إِنَّا لِلَّهِ وَإِنَّا إِلَيْهِ رُجْعُونَ ﴿١٥٦﴾	رَبَّنَا وَلَا تُحَمِّلْنَا مَا لَا طَاقَةَ لَنَا بِهِ. وَأَعْفُ عَنَّا وَاعْفُ لَنَا وَارْحَمْنَا

The package enumerates the words in a specified  $\langle ayah/index\ range \rangle$ , which can be displayed in the footnote if the commands are followed by +.

<code>\quranayah[Ar-Ra'd][23-24][10]+</code> 
وَالْمَلٰٓئِكَةُ يَدْخُلُوْنَ عَلَيْهِمْ مِنْ كُلِّ بَابٍ ﴿٢٣﴾ سَلَّمَ عَلَيْكُمْ بِمَا صَبَرْتُمْ فَنِعْمَ عُقْبَىٰ الدَّارِ ﴿٢٤﴾ <sup>a</sup>
<sup>a</sup> جَنَّتٍۭ عٰدِنٍۭ يَدْخُلُوْنَهَا وَمَنْ صَلَحَ مِنْ ؕاٰبَائِهِمْۙ وَاَزْوَاجِهِمْۙ وَذُرِّيَّاتِهِمْۙ وَالْمَلٰٓئِكَةُ يَدْخُلُوْنَ عَلَيْهِمْ مِنْ كُلِّ بَابٍ ﴿٢٣﴾ سَلَّمَ عَلَيْكُمْ بِمَا صَبَرْتُمْ فَنِعْمَ عُقْبَىٰ الدَّارِ ﴿٢٤﴾ <small>           1 2 3 4 5 6 7 8 9 10 11 12 13 14 15 16 17 18 19 20 21 22 23 24 25 26         </small>

Fetching just one word from an ayah requires the  $\langle chunk\ range \rangle$  to have both  $\langle number \rangle$ s as the same.

To fetch a single word from an Ayah, the  $\langle chunk\ range \rangle$  must have both  $\langle numbers \rangle$  set to the same value.



<code>\quranayah[18][19][34-34]</code> 
وَتَبْتَاطِفُ

### 3 Miscellaneous

#### 3.1 Name of Surah

`\surahname[ $\langle index \rangle$ ]`  
`\surahname*[ $\langle index \rangle$ ]`

These commands return the Anglicized or Arabic title of the  $index^{th}$  surah of the Holy Quran, as shown in Table 1 and Table 2.

<code>\surahname[19]</code> 	<code>\surahname*[19]</code> 
Maryam	مَرْيَمَ

#### 3.2 Basmalah

`\basmalah`  
`\Basmalah`

It provides the Basmalah (بِسْمِ اللّٰهِ الرَّحْمٰنِ الرَّحِیْمِ) in Arabic text. There is a subtle difference between `\Basmalah` and `\basmalah` – the latter may be followed by a `\par` depending on the package option.

Title	Order	Title	Order	Title	Order	Title	Order
الأعلى	87	الحشر	59	الروم	30	الفاحة	1
الغاشية	88	المتحنة	60	لقمان	31	البقرة	2
الفجر	89	الصف	61	السجدة	32	آل عمران	3
البد	90	الجمعة	62	الأحزاب	33	النساء	4
الشمس	91	المنافقون	63	سبأ	34	المائدة	5
الليل	92	التغابن	64	فاطر	35	الأنعام	6
الضحى	93	الطلاق	65	يس	36	الأعراف	7
الشرح	94	التحریم	66	الصفاءات	37	الأنفال	8
التين	95	الملك	67	ص	38	التوبة	9
العلق	96	القلم	68	الزمر	39	يونس	10
القدر	97	الحاقة	69	غافر	40	هود	11
البينة	98	المعارج	70	فصلت	41	يوسف	12
الزلزلة	99	نوح	71	الشورى	42	الرعد	13
العاديات	100	الجن	72	الزخرف	43	إبراهيم	14
القارعة	101	المزمل	73	الدخان	44	الحجر	15
التكاثر	102	المدثر	74	الجاثية	45	النحل	16
العصر	103	القيامة	75	الأحقاف	46	الإسراء	17
الهمزة	104	الإنسان	76	محمد	47	الكهف	18
القييل	105	المرسلات	77	الفتح	48	مريم	19
قريش	106	النبأ	78	الحجرات	49	طه	20
الماعون	107	النازعات	79	ق	50	الأنبياء	21
الكوثر	108	عبس	80	الذاريات	51	الحج	22
الكافرون	109	التكوير	81	الطور	52	المؤمنون	23
النصر	110	الإنفطار	82	النجم	53	النور	24
المسد	111	المطففين	83	القمر	54	الفرقان	25
الإخلاص	112	الانشقاق	84	الرحمن	55	الشعراء	26
الفلق	113	البروج	85	الواقعة	56	النمل	27
الناس	114	الطارق	86	الحديد	57	القصص	28
				المجادلة	58	العنكبوت	29

Table 2: ARABIC TITLES OF SURAHS

`\basmalah\quranayah*[14][1]`



بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ  
الرَّكَعَ كَيْتَبُ أَنْزَلْتَهُ إِلَيْكَ لِتُخْرِجَ النَّاسَ مِنَ الظُّلُمَاتِ إِلَى النُّورِ بِإِذْنِ رَبِّهِمْ إِلَى صِرَاطٍ الْعَزِيزِ الْحَمِيدِ ﴿١﴾

`\Basmalah\space\quranayah*[14][1]`



بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ الرَّكَعَ كَيْتَبُ أَنْزَلْتَهُ إِلَيْكَ لِتُخْرِجَ النَّاسَ مِنَ الظُّلُمَاتِ إِلَى النُّورِ بِإِذْنِ رَبِّهِمْ إِلَى صِرَاطٍ الْعَزِيزِ الْحَمِيدِ ﴿١﴾

### 3.3 Index Converting

`\indexconvert{<index>}{<surah macro>}{<ayah macro>}`

It converts an index number between 1 and 6236 to its corresponding surah and ayah indices. The index can be either a number or a  $\text{T}_{\text{E}}\text{X}$  counter. If the surah and ayah macros are not already defined, they will be automatically set as  $\text{T}_{\text{E}}\text{X}$  counters, representing the surah and ayah of the given index in the text of the Holy Quran.

`\indexconvert`



`\newcount\index \index=5678`

`\indexconvert{\index}{\surahcount}{\ayahcount}`

Index `\the\index\` belongs to ayah number `\the\ayahcount\` of surah number `\the\surahcount\ (=surahname[\the\surahcount])`.

Index 5678 belongs to ayah number 6 of surah number 78 (=An-Naba).

## 4 Options for the Package

By default, all macros in the package separate Ayahs with `\par`. To modify this behavior, use the `nopar` option, which changes the separation from `\par` to spaces. Alternatively, you can use the starred versions of macros to achieve the same effect. Starred macros omit `\par` when typesetting Ayahs of the Holy Quran. With the `nopar` option, starred macros will function as if this option were not loaded.

All surahs of the Holy Quran are divided into ayahs, each of which has its own index. By default, these numbers are typeset alongside the text of each ayah. To suppress these numbers, use the `nonumber` option, which prevents the ayah numbers from being printed.

`\ToggleAyahNumber`

This macro modifies the package's default behavior concerning the typesetting of ayah indices wherever it is invoked. In other words, the macro can toggle the display of ayah indices in the output text, enabling or disabling them as needed.

`nopar`  
starred macros

`nopar`

`nonumber`



بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ وَالْفَجْرِ وَبِالْأَسْمَنِ وَالشُّعْرِ وَالْوُتْرِ وَالْأَيْلِ إِذَا بَسَرَ هَلْ فِي ذَلِكَ قَسَمٌ لِّذِي حِجْرِ أَلَمْ تَرَ كَيْفَ فَعَلَ رَبُّكَ بِعَادِ إِرَمَ ذَاتِ الْعِمَادِ الَّتِي لَمْ يُخْلَقْ مِثْلُهَا فِي الْبَلَدِ وَتَمُودَ الَّذِينَ جَاءُوا الصَّخْرَ بِالْوَادِ الْوَعْدُونَ ذِي الْأَوْتَادِ الَّذِينَ طَعَوْا فِي الْبَلَدِ فَأَكْفَرُوا فِيهَا الْفَسَادَ فَصَبَّ عَلَيْهِمْ رَبُّكَ سَوْطَ عَذَابٍ إِنَّ رَبَّكَ لَبَالُغُ الْعَذَابِ فِئَامًا الْإِنْسَانُ إِذَا مَا ابْتَلَاهُ رَبُّهُ فَأَكْرَمَهُ وَنَعَّمَهُ فَيَقُولُ رَبِّي أَكْرَمَنِ وَأَمَّا إِذَا مَا ابْتَلَاهُ فَقَدَرَ عَلَيْهِ رِزْقَهُ فَيَقُولُ رَبِّي أَهْنَنِ كَلَّا بَلْ لَا تُكْرُمُونَ الْيَتِيمَ وَلَا تَحْتَضِنُونَ عَلَى طَعَامِ الْمَسْكِينِ وَتَأْكُلُونَ التُّرَاثَ أَكْلًا لَمًّا وَتُحِبُّونَ الْمَالَ حُبًّا جَمًّا كَلَّا إِذَا دُكَّتِ الْأَرْضُ دَكًّا دَكًّا وَجَاءَ رَبُّكَ وَالْمَلَكُ صَفًّا صَفًّا وَجَاءَهُمْ يَوْمَئِذٍ بِجَهَنَّمَ يَوْمَئِذٍ يَتَذَكَّرُ الْإِنْسَانُ وَأَنَّى لَهُ الذُّكْرَى يَقُولُ يَلَيْتَنِي قَدِمْتُ لِحَيَاتِي فَيَوْمَئِذٍ لَا يُعَدِّبُ عَذَابَهُ أَحَدٌ وَلَا يُؤَفِّقُ وَفَاقَهُ أَحَدٌ يَا أَيُّهَا النَّفْسُ الْمُطْمَئِنَّةُ ارْجِعِي إِلَىٰ رَبِّكِ رَاضِيَةً مَّرْضِيَّةً فَادْخُلِي فِي عِبَادِي وَأَدْخُلِي جَنَّتِي

ornbraces

Version 1.9 introduces a new option, `ornbraces`, which allows users to add ornamental braces around the Quranic text, similar to those surrounding the Ayah numbers. To customize these ornamental braces, the `\SetOrnamentalBraces` macro can be employed. This command accepts two arguments: the opening brace and the closing brace. By utilizing the flexibility of the `\SetOrnamentalBraces` macro, users can tailor the appearance of the ornamental braces to suit their preferences.

```
\SetOrnamentalBraces{<starting brace>}{<ending brace>}
```

wordwise

The `wordwise` option enables the package to output specific portions of an ayah. For further details, please refer to Section 2.11.



إِنَّ اللَّهَ اشْتَرَىٰ مِنَ الْمُؤْمِنِينَ أَنفُسَهُمْ وَأَمْوَالَهُمْ بِأَن لَهُمِ الْجَنَّةَ يُقَاتِلُونَ فِي سَبِيلِ اللَّهِ فَيَقْتُلُونَ وَيُقْتَلُونَ وَعَدَا عَلَيْهِمْ حَقًّا فِي التَّوَرَةِ وَالْإِنْجِيلِ وَالْقُرْآنِ



الْمَسِيحِ عِيسَى ابْنِ مَرْيَمَ رَسُولَ اللَّهِ وَكَلِمَتَهُ أَلْفَهَا إِلَىٰ مَرْيَمَ وَرُوحٌ مِّنْهُ فَابْتِئِنَّا بِاللَّهِ وَرُسُلِهِ وَلَا تَقُولُوا قَوْلَهُ انْتَهَىٰ حَجْرًا لَّكُمْ إِنَّمَا اللَّهُ إِلَهُ وَاحِدٌ سُبْحَانَهُ أَنْ يَكُونَ لَهُ وَلَدٌ لَهُ مَا فِي السَّمَاوَاتِ وَمَا فِي الْأَرْضِ وَكَفَىٰ بِاللَّهِ وَكِيلًا لَّنْ يَسْتَنْكِفَ الْمَسِيحُ أَنْ يَكُونَ عَبْدًا لِلَّهِ وَلَا الْمَلَائِكَةُ الْمُقَرَّبُونَ

uthmani  
uthmani-min

By default, the package typesets the text of the Holy Quran in a simple script. However, the options `uthmani` and `uthmani-min` modify this default to the Uthmani script. You can compare the following texts to discern the differences between the “default”, “uthmani,” and “uthmani-min” scripts.



إِنَّ رَبُّكُمُ اللَّهُ الَّذِي خَلَقَ السَّمَاوَاتِ وَالْأَرْضَ فِي سِتَّةِ أَيَّامٍ ثُمَّ اسْتَوَىٰ عَلَى الْعَرْشِ يُعْشِي اللَّيْلَ النَّهَارَ يَطْلُبُهُ حِينًا وَالشَّمْسَ وَالْقَمَرَ وَالنُّجُومَ مُسْتَخِرَاتٍ بِأَمْرِهِ ۗ أَلَا لَهُ الْخَلْقُ وَالْأَمْرُ ۗ تَبَارَكَ اللَّهُ رَبُّ الْعَالَمِينَ ﴿٥٤﴾ ادْعُوا رَبَّكُمْ تَضَرُّعًا وَخُفْيَةً ۚ إِنَّهُ لَا يُحِبُّ الْمُعْتَدِينَ ﴿٥٥﴾ وَلَا تُفْسِدُوا فِي الْأَرْضِ بَعْدَ إِصْلَاحِهَا وَادْعُوهُ خَوْفًا وَطَمَعًا ۚ إِنَّ رَحْمَتَ اللَّهِ قَرِيبٌ مِّنَ الْمُحْسِنِينَ ﴿٥٦﴾

(uthmani) \quranayah\*[Al-A'raaf] [54-56]



إِنَّ رَبُّكُمْ اللَّهُ الَّذِي خَلَقَ السَّمَوَاتِ وَالْأَرْضَ فِي سِتَّةِ أَيَّامٍ ثُمَّ اسْتَوَىٰ عَلَى الْعَرْشِ يُغْشَىٰ اللَّيْلَ النَّهَارَ يَطْلُبُهُ حَيْنًا وَالشَّمْسَ وَالْقَمَرَ وَالنُّجُومَ مُسَخَّرَاتٍ بِأَمْرِهِ ۗ أَلَا لَهُ الْخَلْقُ وَالْأَمْرُ ۗ تَبَارَكَ اللَّهُ رَبُّ الْعَالَمِينَ ﴿٥٤﴾ ادْعُوا رَبَّكُمْ تَضَرُّعًا وَخُفْيَةً ۗ إِنَّهُ لَا يُحِبُّ الْمُعْتَدِينَ ﴿٥٥﴾ وَلَا تُفْسِدُوا فِي الْأَرْضِ بَعْدَ إِصْلَاحِهَا وَادْعُوهُ خَوْفًا وَطَمَعًا ۗ إِنَّ رَحْمَتَ اللَّهِ قَرِيبٌ مِّنَ الْمُحْسِنِينَ ﴿٥٦﴾

(uthmani-min) \quranayah\*[Al-A'raaf] [54-56]



إِنَّ رَبُّكُمْ اللَّهُ الَّذِي خَلَقَ السَّمَوَاتِ وَالْأَرْضَ فِي سِتَّةِ أَيَّامٍ ثُمَّ اسْتَوَىٰ عَلَى الْعَرْشِ يُغْشَىٰ اللَّيْلَ النَّهَارَ يَطْلُبُهُ حَيْنًا وَالشَّمْسَ وَالْقَمَرَ وَالنُّجُومَ مُسَخَّرَاتٍ بِأَمْرِهِ ۗ أَلَا لَهُ الْخَلْقُ وَالْأَمْرُ ۗ تَبَارَكَ اللَّهُ رَبُّ الْعَالَمِينَ ﴿٥٤﴾ ادْعُوا رَبَّكُمْ تَضَرُّعًا وَخُفْيَةً ۗ إِنَّهُ لَا يُحِبُّ الْمُعْتَدِينَ ﴿٥٥﴾ وَلَا تُفْسِدُوا فِي الْأَرْضِ بَعْدَ إِصْلَاحِهَا وَادْعُوهُ خَوْفًا وَطَمَعًا ۗ إِنَّ رَحْمَتَ اللَّهِ قَرِيبٌ مِّنَ الْمُحْسِنِينَ ﴿٥٦﴾

Starting from version 1.3, the package is capable of typesetting the transliteration of the Holy Quran. This feature is particularly useful for those unfamiliar with reading Arabic script. By enabling the `translt` option, all macros defined in Section 2 will also have a corresponding “lt” version. In other words, the following macros are introduced through this option:

translt

- |                 |                   |                  |
|-----------------|-------------------|------------------|
| • \quransurahlt | • \quranjuzlt     | • \quranrukult   |
| • \quranayahlt  | • \quranhizblt    | • \quranmanzillt |
| • \quranpagelt  | • \quranquarterlt | • \qurantextlt   |

\quransurahlt[108]



Bismi Allahi alrahmani alrahcemi  
Inna aAAataynaka alkawthara (1)  
Faṣalli lirabbika wainhar (2)  
Inna shaniaka huwa alabtaru (3)

\quransurah[108]



بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ  
إِنَّا أَعْطَيْنَاكَ الْكَوْثَرَ ﴿١﴾  
فَصَلِّ لِرَبِّكَ وَأَنْخَرْ ﴿٢﴾  
إِنَّ شَانِئَكَ هُوَ الْأَبْتَرُ ﴿٣﴾

The package supports typesetting translations of the Holy Quran in various languages. These options were introduced in response to user requests for translations in their respective languages. By loading `transde`, `transen`, `transfr`, or `transfa`, additional macros are provided for typesetting translations in German, English, French, and Persian, respectively.

By loading each of these options, all macros defined in section 2 will have a “de”/“en”/“fr”/“fa” version. In other words, these options will add the following macros:

transde  
transen  
transfr  
transfa

transde option:

- \quransurahde
- \quranayahde
- \quranpagede
- \quranjuzde
- \quranhizbde
- \quranquarterde

- \quranrukude

- \quranmanzilde
- \qurantextde

transen option:

- \quransurahren
- \quranayahen
- \quranpageen



- `\quranjuzen`
- `\quranhizben`
- `\quranquarteren`
- `\quranrukuen`
- `\quranmanzilen`
- `\qurantexten`

transfr option:

- `\quransurahfr`
- `\quranayahfr`
- `\quranpagefr`
- `\quranjuzfr`
- `\quranhizbfr`
- `\quranquarterfr`

- `\quranrukuf`
- `\quranmanzilfr`
- `\qurantextfr`

transfa option:

- `\quransurahfa`
- `\quranayahfa`
- `\quranpagefa`
- `\quranjuzfa`
- `\quranhizbfa`
- `\quranquarterfa`
- `\quranrukufa`
- `\quranmanzilfa`
- `\qurantextfa`

All translations are sourced from [tanzil.net](http://tanzil.net). For the German, English, French, and Persian languages, the following translators have been selected based on user suggestions: “Abu Rida Muhammad ibn Ahmad ibn Rassoul” for German, “Ahmed Ali” for English, “Muhammad Hamidullah” for French, and “Mohammad Mahdi Fooladvand” for Persian.

The `trans` option is designed to facilitate the simultaneous use of multiple translations. This option accepts any combination of “`lt`”, “`de`”, “`en`”, “`fr`” and “`fa`”. For example, you can specify multiple translations using `trans={de, en, lt}`. Typically, loading all translations simultaneously is not feasible due to `TeX` memory limitations. For more details and potential solutions to overcome this restriction, refer to *Why do I get the “! TeX capacity exceeded” error?* on page 20.

`\quransurah*[108]`

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ إِنَّا أَعْطَيْنَاكَ الْكَوْثَرَ ﴿١﴾ فَصَلِّ لِرَبِّكَ وَانْحَرْ ﴿٢﴾ إِنَّ شَانِئَكَ هُوَ الْأَبْتَرُ ﴿٣﴾

`\quransurahren[108]`

In the name of Allah, most benevolent, ever-merciful.  
 HAVE SURELY given you pre-eminence (in numbers and following); (1)  
 So serve your Lord with full dedication and sacrifice. (2)  
 It is surely your opponents whose line will come to end. (3)

`\quransurahde[108]`

Im Namen Allahs, des Allerbarmers, des Barmherzigen!  
 Wir haben dir die Überfülle gegeben. (1)  
 Darum bete zu deinem Herrn und schlachte (Opfertiere). (2)  
 Wahrlich, der dich haßt, ist es, der (vom Segen der Nachkommenschaft) abgeschnitten ist. (3)

\quransurahfr[108]



Au nom d'Allah, le Tout Miséricordieux, le Très Miséricordieux.

Nous t'avons certes, accordé l'Abondance. (1)

Accomplis la Salât pour ton Seigneur et sacrifie. (2)

Celui qui te hait sera certes, sans postérité. (3)

\quransurahfa[108]



به نام خداوند رحمتگر مهربان

ما تو را [چشمه] کوثر دادیم، (1)

پس برای پروردگارت نماز گزار و قربانی کن. (2)

دشمنت خود بی تبار خواهد بود. (3)

## 5 Frequently Asked Questions

### 5.1 What is the most suitable font for typesetting Quranic text?

“Scheherazade”<sup>7</sup> or “Amiri”<sup>8</sup> fonts are strongly recommend.

*Scheherazade* is released under the SIL Open Font License (OFL), version 1.1. Copyright (c) 2004-2015, SIL International (<http://scripts.sil.org/>) with Reserved Font Names “Scheherazade” and “SIL”. As a result, you are free to download it All examples in this document use this font.

*Amiri* is a classical Arabic typeface in Naskh style designed for typesetting books and other running text. It is a revival of the beautiful typeface pioneered in early 20<sup>th</sup> century by Bulaq Press in Cairo, also known as Amiria Press, after which the font is named. Amiri is a free, open source project that everyone is encouraged to use and modify.

### 5.2 How to use the quran package?

To typeset Quranic text, you need a package that supports right-to-left (RTL) text and utilizes UTF-8 fonts, as the `quran` package relies on a Unicode database. The recommended packages for this purpose are `polyglossia`, `fontspec`, and `bidi`, which together provide the necessary functionality. Alternatively, you can use `xepersian`, which also relies on `bidi` and `fontspec`. Another option is to use `arabxetex` or `arabluatex`. Note that `arabxetex` works with  $\text{X}\_{\text{L}}\text{A}\text{T}\text{E}\text{X}$ , while `arabluatex` is compatible only with  $\text{L}\text{u}\text{A}\text{T}\text{E}\text{X}$ . Both `arabxetex` and `arabluatex` use the Amiri font by default. Below are examples demonstrating all four approaches:

“example: with polyglossia, fontspec, and bidi”

```
\documentclass{article}
\usepackage{quran}

%% for typesetting arabic text
\usepackage{polyglossia}
\setotherlanguage{arabic}

\usepackage{fontspec}
\setmainfont{Scheherazade}

%% for typesetting in Right–To–Left direction
\usepackage{bidi}

\begin{document}

\setRTL % tell bidi to typeset the text in Right–To–Left direction
\textarabic{\quransurah}

\end{document}
```

<sup>7</sup><http://software.sil.org/scheherazade/>

<sup>8</sup><http://www.amirifont.org/>

“example: with xepersian”

```
\documentclass{article}
\usepackage{quran}

%% for typesetting Persian/Arabic text in Righth–To–Left direction
\usepackage{xepersian}
\settextfont{Scheherazade}

\begin{document}
\quransurah
\end{document}
```

“example: with arabxetex”

```
\documentclass{article}
\usepackage{arabxetex} % for typesetting Arabic text in Righth–To–Left direction
\usepackage{quran}

\begin{document}
\begin{arab}[utf]
  \quransurah
\end{arab}
\end{document}
```

“example: with arabluatex”

```
\documentclass{article}
\usepackage{arabluatex} % for typesetting Arabic text in Righth–To–Left direction
\usepackage{quran}

\begin{document}
\begin{txarab}
  \quransurah
\end{txarab}
\end{document}
```

### 5.3 How to set a default font for Quranic text?

To automatically change the font of Quranic text in your document, you can simply precede the `\qurantext` macro with the desired font. For example:

With `fontspec`, put the commands below in the preamble:

```
\newfontfamily\quran{Scheherazade}
\makeatletter
\bidipreto\qurantext{\quran}
\makeatother
```

With `xepersian`, put the following commands in the preamble:

```
\defpersianfont\quran{Scheherazade}
\makeatletter
\bidipreto\qurantext{\quran}
\makeatother
```

By setting the default font as described above, if you want to use `\qurantext`, you must enclose it in curly braces. Otherwise, the font change will affect the subsequent text as well.

```
{\qurantext[x–y]}
```

## 5.4 How to Typeset a Portion of the Holy Quran in One Paragraph without Ayah Numbers, without Using the `nopar` Option

Just place the code described on page 14 within a group, as shown below:

```
{\ToggleAyahNumber\quransurah*}
```

```
\quransurah* <<{\ToggleAyahNumber\quransurah*}>> \quransurah*
```



```
بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ قُلْ هُوَ اللَّهُ أَحَدٌ ﴿١﴾ اللَّهُ الصَّمَدُ ﴿٢﴾ لَمْ يَلِدْ وَلَمْ يُولَدْ ﴿٣﴾ وَلَمْ يَكُنْ لَهُ كُفُوًا أَحَدٌ ﴿٤﴾ «بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ قُلْ هُوَ اللَّهُ أَحَدٌ اللَّهُ الصَّمَدُ ﴿١﴾ اللَّهُ الصَّمَدُ ﴿٢﴾ لَمْ يَلِدْ وَلَمْ يُولَدْ ﴿٣﴾ وَلَمْ يَكُنْ لَهُ كُفُوًا أَحَدٌ ﴿٤﴾»
```

## 5.5 Why Do I Get the “! TeX capacity exceeded” Error?

The invention of TeX dates back several decades. Despite the advancements in modern hardware, TeX was originally designed to operate efficiently on the relatively limited computer resources available at the time of its creation. The `quran` package includes numerous macros that can potentially exhaust TeX’s memory, occasionally resulting in compilation errors. To address this issue, one approach is to increase TeX’s memory allocation. Detailed instructions on how to do this can be found in the section titled “Memory Limitations” in the `pgfplots` manual. However, simply expanding TeX’s memory may not always be the most effective solution. A more practical approach might be to reconsider the design of your document. For instance, when using the `wordwise` option, you might encounter “! TeX capacity exceeded” errors, particularly when employing the starred versions of macros that output large portions of Quranic text.

In such cases, you can achieve a similar output by processing smaller chunks. For example, if you encounter errors when attempting to typeset the first ten juzes with the `\quranjuz*[1-10]` command, consider breaking the task into smaller segments.

```
! TeX capacity exceeded, sorry [main memory size=5000000]
or
! TeX capacity exceeded, sorry [parameter stack size=10000]
```

It would be more effective to typeset each Juz separately or even each page within the desired range. For instance, you can use the commands `\quranjuz*[1]` `\quranjuz*[2]` `...` `\quranjuz*[10]` or `\quranpage*[1]` `\quranpage*[2]` `...` `\quranpage*[201]` to accomplish this.

## 6 History

[2015/06/01 v0.1]

- Initial release in ParsiL<sup>A</sup>TeX group under the name `qurantext`.
- Added `\qurantext` macro.

[2015/06/02 v0.2]

- Redefined `\do@qt` in a non-recursive style to prevent TeX stack overflow issues. The previous recursive version occasionally caused stack overflows. Thanks to *Masoud Yazdani* for suggesting the solution.

**[2015/06/02 v0.3]**

- Added Ayah numbers at the end of each verse in the output. Thanks to *Mahmood AminToosi* for suggesting this feature.

**[2015/06/04 v0.4]**

- Added `\surahname` macro to output the Arabic or Anglicized title of a surah, based on text direction.
- Renamed the package from `qurantext` to `quran`.

**[2015/06/24 v0.5]**

- Added `\quranayah` macro to output a *⟨range⟩* of ayahs from a surah.
- Added `\quransurah` macro to output a *⟨range⟩* of surahs.
- Special thanks to *Mahmood AminToosi* for suggesting these new features.

**[2015/06/28 v0.6]**

- Added `\quranjuz` macro to output a juz's range of the Holy Quran.

**[2015/06/30 v0.7]**

- Added `\quranpage` macro to output one or more pages of the Holy Quran.

**[2015/07/02 v0.71]**

- Added a `\par` command after the Basmalah, following the suggestion of *Mahmood AminToosi*.

**[2015/07/02 v0.72]**

- Introduced the `\basmalah` macro to typeset the Basmalah: بِسْمِ اللّٰهِ الرَّحْمٰنِ الرَّحِیْمِ.

**[2015/07/04 v0.8]**

- Added the `\quranquarter` and `\quranruku` macros.

**[2015/07/07 v0.9]**

- Added the `\quranhizb` and `\quranmanzil` macros.
- The package was uploaded to CTAN.

**[2015/07/10 v0.91]**

- The default option for `\quransurah` was set to “Al-Ikhlaas”.

**[2015/07/11 v0.94]**

- Added two new macros, `\ChangeAyahNumber` and `\ChangeBasmalah`, to customize the appearance of ayah numbers and basmalah.
- Fixed a minor bug related to extra white spaces around one ayah, with thanks to *Masoud Yazdani* for reporting the issue.

[2015/07/11 v0.941]

- Reduced the size of the “quran script” file by moving `\qt@par` into the `\qurantext` macro.

[2016/02/05 v1.0]

- Added support for using anglicized titles of surahs, as well as their indexes, in `\quransurah` and `\quranayah`.

[2016/02/09 v1.05]

- Renamed `\ChangeBasmalah` and `\ChangeAyahNumber` to `\ToggleBasmalah` and `\ToggleAyahNumber`, respectively.
- Fixed a minor bug in `\quransurah*` that caused unwanted extra spaces in the output. Thanks to *Hosein Behboody* for reporting this issue.

[2016/04/21 v1.1]

- Introduced `\indexconvert` macro, which converts a number between 1 to 6236 to its exact surah and ayah number in the entire text of the Quran.

[2016/05/15 v1.14]

- Documentation updates.

[2016/10/05 v1.2]

- Added support for Uthmani script via `uthmani` option, as requested by one of the package’s users.

[2016/11/07 v1.21]

- Fixed some minor bugs related to uploading to CTAN

[2016/11/08 v1.22]

- The sources of two PDF files used in the documentation were appended to the bundle.

[2016/11/12 v1.24]

- Documentation updates.
- Pause marks (waqf symbols) were missed from the penultimate version of uthmani script.

[2016/11/15 v1.241]

- Documentation updates.

[2016/12/25 v1.25]

- Documentation updates.

[2016/12/25 v1.251]

- Documentation updates.

[2017/02/28 v1.252]

- Minor improvements.

[2017/08/22 v1.26]

- Minor improvements
- Fixed a bug in `\quranayah[x][y]` by enclosing it in a group. Thanks to *Sayyed Saieed Mosavi Nadooshani* for reporting this issue.
- Documentation updates.

[2016/08/22 v1.261]

- Documentation updates—corrected a typo in version number.

[2017/10/22 v1.3]

- Added support for transliteration. Now all macros include an “lt” version for typesetting transliteration of the original macros. Thanks to *Hamidreza Ahmadian* for suggesting this feature.

[2017/10/28 v1.4]

- Added Persian, English, and Deutsch translations with the inclusion of the “fa”, “en”, and “de” versions of macros. Three new options, `transfa`, `transen`, and `transde`, have been introduced to enable these translations.
- Introduced a new option, `trans`, which can accept values ‘lt’, ‘en’, ‘de’, and ‘fa’ separated by commas, allowing for the simultaneous use of multiple translations.

[2017/12/22 v1.41]

- In previous versions, the `\quransurah` and `\quranayah` macros were case-sensitive with regard to surah names. From this version onward, both macros are case-insensitive. This change allows for any combination of uppercase and lowercase letters when specifying surah names, so “Al-Fatihda”, “al-fatiha”, and “al-Fatiha” are treated equivalently.

[2017/12/22 v1.42]

- Starting from this version, the `\quransurahX` and `\quranayahX` macros also support case-insensitivity for the anglicized titles of surahs. Here, ‘X’ represents the language codes ‘en’ (English), ‘de’ (Deutsch), ‘fa’ (Persian), or ‘lt’ (Latin). This ensures that variations in capitalization do not affect the macro’s functionality.

[2017/12/22 v1.42a]

- Documentation update—A typo has been corrected.
- Some files were missed in the last CTAN update.

[2018/11/29 v1.42b]

- A typo in `quran-transde.def` has been corrected.

[2018/12/01]

- `quran-de` package is released, adding support for three more translations in German.

[2018/12/31 v1.5]

- Minor bugs in `\ToggleBasmalah` and `\quransurah` have been fixed.

[2019/05/03]

- `quran-ur` package is released, adding eight translations in Urdu.

[2019/05/04 v1.51]

- A typo in `quran-transde.def` has been corrected.

[2020/03/07 v1.6]

- Added support for getting any chunks of an ayah with two extra optional arguments for `\qurantext` and `\quranayah`. This feature was suggested and financially supported by *Atiyah Elsheikh*. May God bless him.
- `\Basmalah` now outputs basmalah without any surrounding whitespaces.
- Documentation has been revised.

[2020/03/09 v1.61]

- The current font of the text is now applied to footnotes when `\quranayah` or `\qurantext` is called with its + optional argument. Previously, footnotes used the Amiri font.

[2020/03/12 v1.62]

- The license has been updated from LPPL Version 1.3 to LPPL Version 1.3c.

[2020/03/14 v1.63]

- Pause marks (waqf symbols) have been removed from `\quranayah` and `\qurantext` when the optional parameter [`chunk range`] is used.

[2020/06/10 v1.7]

- French translation added with the introduction of the “fr” version of macros. The new option `transfr` is defined for this translation.
- A new value `fr` has been added to the `trans` option.
- Documentation updates.

[2020/06/12 v1.7a]

- Some of the missed files related to the French translation were uploaded to CTAN.



#### [2020/10/14 v1.8]

- Added a new option ‘uthmani-min’; it behaves the same as the ‘uthmani’ option prior to this release.
- The ‘uthmani’ option now typesets the text of the Holy Quran with more diacritical marks, as requested on [this issue](#).

#### [2021/02/01]

- [quran-bn](#) package is released, adding two translations in Bengali, as requested on [this issue](#).

#### [2021/02/02 v1.81]

- Documentation update in compliance with the first release of the [quran-bn](#) package.

#### [2023/06/28 v1.9; Eid al-Adha 1444 AH]

- The new option ‘ornbraces’ adds ornamental braces around the Quran text.
- The `\SetOrnamentalBraces` command allows for the personalization of the ornamental braces surrounding the Quran text.

#### [2023/07/10 v2.0]

- The text of the Holy Quran in the package has been updated to comply with [Tanzil text version 1.1](#).

#### [2023/07/27 v2.1]

- Anglicized names of Quran surahs revised using [Quran Metadata](#). See [Table 3](#)
- Fixed the issue with dropping `\par` introduced in version 1.9.

#### [2023/08/01 v2.2]

- Added support for old Anglicized names of Quran surahs, ensuring backward compatibility with previous versions of the package.

#### [2023/11/01]

- [quran-id](#) package is released, adding three translations in Indonesian as requested on [this issue](#).

#### [2023/11/04]

- [quran-en](#) package is released, adding three translations in English as requested on [this issue](#).

#### [2024/09/05]

- [quran-es](#) package is released, adding three translations in Spanish as requested on [this issue](#).

Order	Ver. ≤ 2.0	Ver. ≥ 2.1	Order	Ver. ≤ 2.0	Ver. ≥ 2.1
1	Al-Fatiha	Al-Faatiha	3	Aal-e-Imran	Aal-i-Imraan
4	An-Nisa	An-Nisaa	5	Al-Maeda	Al-Maaida
6	Al-Anaam	Al-An'aam	7	Al-Araf	Al-A'raaf
8	Al-Anfal	Al-Anfaal	9	At-Taubah	At-Tawba
13	Ar-Rad	Ar-Ra'd	14	Ibrahim	Ibraahim
17	Al-Isra	Al-Israa	20	Taha	Taa-Haa
21	Al-Anbiya	Al-Anbiyaa	23	Al-Mumenoon	Al-Muminoon
25	Al-Furqan	Al-Furqaan	26	Ash-Shuara	Ash-Shu'araa
33	Al-Ahzab	Al-Ahzaab	35	Fatir	Faatir
36	Ya-Seen	Yaseen	37	As-Saaffat	As-Saaffaat
38	Sad	Saad	40	Ghafir	Ghaafir
44	Ad-Dukhan	Ad-Dukhaan	45	Al-Jathiya	Al-Jaathiya
46	Al-Ahqaf	Al-Al-Ahqaaf	49	Al-Hujraat	Al-Hujuraat
50	Qaf	Qaaf	51	Adh-Dhariyat	Adh-Dhaariyat
52	At-tur	At-Tur	55	Al-Rahman	Ar-Rahmaan
56	Al-Waqia	Al-Waaqia	58	Al-Mujadila	Al-Mujaadila
60	Al-Mumtahina	Al-Mumtahana	62	Al-Jumua	Al-Jumu'a
63	Al-Munafiqoon	Al-Munaafiqoon	64	At-Taghabun	At-Taghaabun
65	At-Talaq	At-Talaaq	70	Al-Maarij	Al-Ma'aarij
74	Al-Muddathir	Al-Muddaththir	75	Al-Qiyama	Al-Qiyaama
76	Al-Insan	Al-Insaan	77	Al-Mursalat	Al-Mursalaat
79	An-Naziat	An-Naazi'aat	82	Al-Infitar	Al-Infitaar
84	Al-Inshiqaq	Al-Inshiqaaq	86	At-Tariq	At-Taariq
87	Al-Ala	Al-A'laa	88	Al-Ghashiya	Al-Ghaashiya
93	Ad-Dhuha	Ad-Dhuhaa	94	Al-Inshirah	Ash-Sharh
99	Al-Zalzala	Az-Zalzala	100	Al-Adiyat	Al-Aadiyaat
101	Al-Qaria	Al-Qaari'a	102	At-Takathur	At-Takaathur
107	Al-Maun	Al-Maa'un	108	Al-Kauther	Al-Kawthar
109	Al-Kafiroon	Al-Kaafiroon	111	Al-Masadd	Al-Masad
112	Al-Ikhlās	Al-Ikhlaas	114	An-Nas	An-Naas

Table 3: Revision of Anglicized Names of Quran Surahs in ver. 2.1

[2024/09/07 v2.3]

- Documentation update with the release of [quran-es](#).

Date	Ver.	Feature
2015/06/01	0.1	• Initial release in ParsiL <sup>A</sup> T <sub>E</sub> X, named <code>qurantext</code>
		• <code>\qurantext</code>
2015/06/02	0.2	• Implementation of <code>\do@qt</code> in a non-recursive style
2015/06/02	0.3	• Ayah’s number has been appended to each verse.
2015/06/04	0.4	• <code>\surahname</code> outputs the Arabic/Anglicized title of a surah
		• The package renamed to <code>quran</code>
2015/06/24	0.5	• <code>\quranayah</code> and <code>\quransurah</code>
2015/06/28	0.6	• <code>\quranjuz</code>
2015/06/30	0.7	• <code>\quranpage</code>
2015/07/02	0.71	• Basmalah was followed by a <code>\par</code>
2015/07/02	0.72	• <code>\basmalah</code> – بِسْمِ اللّٰهِ الرَّحْمٰنِ الرَّحِیْمِ
2015/07/04	0.8	• <code>\quranquarter</code> and <code>\quranruku</code>
2015/07/07	0.9	• <code>\quranhizb</code> and <code>\quranmanzil</code>
		• Initial release of the package in C <sup>T</sup> AN.
2015/07/10	0.91	• “Al-Ikhlaas” as a default parameter for <code>\quransurah</code>
2015/07/11	0.94	• <code>\ChangeAyahNumber</code> and <code>\ChangeBasmalah</code>
		• Resolved a minor bug
2015/07/11	0.941	• Improvement in <code>\qurantext</code>
2016/02/05	1.0	• <code>\quransurah</code> and <code>\quranayah</code> support anglicized title of surahs
2016/02/09	1.05	• <code>\ChangeBasmalah</code> and <code>\ChangeAyahNumber</code> renamed to <code>\ToggleBasmalah</code> and <code>\ToggleAyahNumber</code>
		• Fixed a minor bug in <code>\quransurah*</code>
2016/04/21	1.1	• <code>\indexconvert</code>
2016/05/15	1.14	• Documentation updates
2016/10/05	1.2	• Added <code>uthmani</code> option supporting Uthmani script
2016/11/07	1.21	• Fixed some minor bugs
2016/11/08	1.22	• Documentation updates
2016/11/12	1.24	• Documentation updates
		• Pause marks (waqf symbols) were missed from uthmani script
2016/11/15	1.241	• Documentation updates
2016/12/25	1.25	• Documentation updates
2016/12/25	1.251	• Documentation updates
2017/02/28	1.252	• Minor improvements
2017/08/22	1.26	• Minor improvements
		• Bug fix in <code>\quranayah[x][y]</code>
		• Documentation updates
2016/08/22	1.261	• Documentation updates
2017/10/22	1.3	• Added support for transliteration via <code>translt</code> option
2017/10/28	1.4	• Persian, English, and Deutsch translations via <code>transfa</code> , <code>transen</code> , and <code>transde</code> options
		• <code>trans</code> option with ‘lt’, ‘en’, ‘de’, and ‘fa’ values
2017/12/22	1.41	• Case-insensitive <code>\quransurah</code> and <code>\quranayah</code>
2017/12/22	1.42	• Case-insensitive <code>\quransurahX</code> and <code>\quranayahX</code> $X \in \{‘en’, ‘de’, ‘fa’, ‘lt’\}$
2017/12/22	1.42a	• Documentation updates
2018/11/29	1.42b	• Fixed a typo in <code>quran-transde.def</code>
2018/12/01		————— Initial release of the <a href="#">quran-de</a> package —————
2018/12/31	1.5	• Bug fix in <code>\ToggleBasmalah</code> and <code>\quransurah</code>
2019/05/03		————— Initial release of the <a href="#">quran-ur</a> package —————
2019/05/04	1.51	• Fixed a typo in <code>quran-transde.def</code>
2020/03/07	1.6	• <code>\qurantext</code> and <code>\quranayah</code> support any chunks of an ayah
		• <code>\Basmalah</code> • Documentation revision
2020/03/09	1.61	• Minor update in <code>\quranayah</code> and <code>\qurantext</code>

continued on next page

Date	Ver.	Feature
2020/03/12	1.62	• License updated to LPPL Version 1.3c
2020/03/14	1.63	• Removed pause marks with <i>&lt;chunk range&gt;</i> optional parameter
2020/06/10	1.7	• French translation available via <i>transfr</i> option, or <i>trans</i> option with 'fr' value
2020/06/12	1.7a	• CTAN upload correction.
2020/10/14	1.8	• Renamed 'uthmani' to 'uthmani-min' • 'uthmani' now typesets text of the Holy Quran with more diacritical marks.
2021/02/01		————— Initial release of the <b>quran-bn</b> package —————
2021/02/02	1.81	• Documentation updates
2023/06/28	1.9	• Added 'ornbraces' option • <code>\SetOrnamentalBraces</code> to customize the ornamental braces.
2023/07/10	2.0	• Quran text update in compliance with tanzil version 1.1.
2023/07/27	2.1	• Revised Anglicized names of Quran surahs
2023/08/01	2.2	• Added support for old Anglicized names of Quran surahs
2023/11/01		————— Initial release of the <b>quran-id</b> package —————
2023/11/04		————— Initial release of the <b>quran-en</b> package —————
2024/09/05		————— Initial release of the <b>quran-es</b> package —————
2024/09/07	2.3	• Documentation retouching

Table 4: Brief History of the quran Development